

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
URZĄDZENIE DO USUWANIA PIEGÓW SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
FRECKLE REMOVAL DEVICE SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
GERÄT ZUR ENTFERNUNG VON SOMMERSPROSSEN SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
PŘÍSTROJ NA ODSTRANĚNÍ PIGMENTOVÝCH SKVRN SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
APPAREIL DE SUPPRESSION DES TACHES DE ROUSSEUR SYMBOLE: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
DISPOSITIVO PER LA RIMOZIONE DELLE LENTIGGINI SIMBOLO: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
DISPOSITIVO PARA ELIMINAR PECAS SÍMBOLO: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
APPARAAT VOOR HET VERWIJDEREN VAN SPROETEN SYMBOOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
ENHET FÖR BORTTAGNING AV FRÄKNAR SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΦΑΙΡΕΣΗΣ ΠΑΡΑΜΟΡΦΩΣΕΩΝ ΣΥΜΒΟΛΟ: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
DISPOZITIV DE ÎNDEPĂRTARE A PISTRUIILOR SIMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
DISPOSITIVO DE REMOÇÃO DE SARDAS SÍMBOLO: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
УРЕД ЗА ПРЕМАХВАНЕ НА ЛЕНТИГИ СИМВОЛ: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP
SZEPLŐELTÁVOLÍTÓ KÉSZÜLÉK SZIMBÓLUM: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
ENHED TIL FJERNELSE AF FREGNER SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
ZARIADENIE NA ODSTRÁNENIE PEH SYMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PISAMIEN POISTOLAITE SYMBOLI: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
PRIETAISAS STRAZDANŲ ŠALINIMUI SIMBOLIS: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
IERĪCE VASARASRAIBU NOŅEMŠANAI SIMBOLS: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
SEADE TEDREPIKKUDE EEMALDAMISEKS SÜMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
NAPRAVA ZA ODSTRANJEVANJE PEGIC SIMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GLÉAS BHEALAÍ CHUN BUIRGÍNÍ A BHAIN SIOMBOOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
APPARAT GHAT-TNEHHIJA TAL-FRECKLES SIMBOLU: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
UREĐAJ ZA UKLANJANJE PJEGICA SIMBOL: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ПРИБОР ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ВЕЩУШЕК СИМВОЛ: 24297 EAN/GTIN: 5907451336939

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE

Nowoczesne urządzenie do usuwania piegów, znamion, przebarwień oraz niewielkich zmian skórnych pozwala na skuteczne i bezpieczne zabiegi w domowych warunkach. Dzięki technologii plazmowej (lub elektrokoagulacji – zależnie od modelu), precyzyjna końcówka oddziałuje punktowo na wybrany obszar skóry, usuwając niepożądane zmiany bez uszkodzenia otaczających tkanek.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do samodzielnego użytkowania w warunkach domowych i nie jest przeznaczone do użytku medycznego ani komercyjnego oraz nie może zastępować terapii medycznej. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz suchych pomieszczeń. Nie przewidziano go do zastosowania w lecznictwie i terapii ani do zastosowań komercyjnych.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

URUCHOMIENIE

- Uwaga. Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
- Upewnij się, że elementy urządzenia są prawidłowo zmontowane.
- Przed pierwszym użyciem, naładuj urządzenie za pomocą kabla USB. Połącz kabel USB ze źródłem prądu USB oraz połącz wtyczkę kabla USB z portem wejściowym USB produktu.
- Wybierz odpowiednią końcówkę (igłę) w zależności od rodzaju zabiegu i delikatnie wkręć ją w końcówkę urządzenia.
- Włącz urządzenie, przytrzymując przycisk zasilania przez 2–3 sekundy, aż zaświeci się ekran LED.
- Za pomocą przycisków ustaw preferowany poziom mocy – zaleca się rozpoczęcie od najniższego.
- Przetestuj działanie urządzenia na niewielkim, mniej widocznym obszarze skóry.
- Trzymając urządzenie prostopadłe do skóry, dotykaj końcówką punktowo wybranych zmian – nie dociskaj zbyt mocno.
- Po zakończeniu zabiegu wyłącz urządzenie przytrzymując przycisk zasilania, a następnie delikatnie wykręć igłę.
- Oczyszczyć końcówkę zgodnie z instrukcją i przechowywać urządzenie w suchym miejscu.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

DANE TECHNICZNE

- Wyraźny wyświetlacz LCD
- Regulacja mocy
- W zestawie cienkie i grube igły
- Ładowanie kablem micro USB
- Zasilanie: akumulatorowe
- Moc: 1,9W

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.

- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Chronić produkt przed wilgocią.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB.
- Dołączony kabel USB nadaje się wyłącznie do tego produktu.
- Natychmiast wyłączyć produkt i usunąć kabel z produktu, jeśli pachnie spalenizną lub widać dym. Zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu technikowi przed ponownym użyciem.
- Jeśli używa się zasilacza USB, gniazdko musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo wyjąć zasilacz USB z gniazdka. Proszę przestrzegać również instrukcji obsługi producenta.
- Przed każdym procesem ładowania urządzenia sprawdzić kabel USB i urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać i ładować urządzenia w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed użyciem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia.
- Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem – tylko do użytku zewnętrznego, na skórze.
- Nie stosuj na skórze podrażnionej, otwartej, zainfekowanej ani pokrytej ranami.
- Nie używaj na powiekach, w okolicach oczu, ani na błonach śluzowych.
- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi i zaleceniami producenta.
- Zawsze dezynfekuj igły przed i po użyciu – używaj jednorazowych lub dokładnie sterylizowanych końcówek.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody ani z mokrymi dłońmi.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci i zwierząt – nie jest to zabawka.
- Nie wykonuj zabiegu zbyt długo w jednym miejscu, aby nie spowodować poparzenia skóry.
- Nie stosuj na znamionach barwnikowych (pieprzykach), bez wcześniejszej konsultacji z dermatologiem.
- Po zabiegu unikaj ekspozycji na słońce, nie stosuj kosmetyków z alkoholem i nie drażnij miejsca zabiegowego.
- Zaleca się wykonanie próby na niewielkim fragmencie skóry przed pierwszym użyciem.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia.
- W przypadku zaczerwienienia, pieczenia lub reakcji alergicznej – przerwij używanie i skonsultuj się z lekarzem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION

A modern device for removing freckles, moles, discolorations and minor skin lesions allows for effective and safe treatments in home conditions. Thanks to plasma technology (or electrocoagulation - depending on the model), the precise tip acts on the selected skin area, removing unwanted changes without damaging the surrounding tissue.

The device is intended for home use only and is not intended for medical or commercial use and is not a substitute for medical therapy. The device is intended for indoor use in dry rooms. It is not intended for medical or therapeutic use or for commercial use.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

ACTIVATION

- Note: Packaging material must be completely removed from the product.
- Make sure that the device components are properly assembled.
- Before first use, charge the device with a USB cable. Connect the USB cable to a USB power source and connect the USB cable plug to the USB input port of the product.
- Select the appropriate tip (needle) depending on the type of treatment and gently screw it into the tip of the device.
- Turn on your device by holding the power button for 2-3 seconds until the LED screen lights up.
- Use the buttons to set your preferred power level – it is recommended to start with the lowest.
- Test the device on a small, less visible area of skin.
- Holding the device perpendicular to the skin, touch the tip to the selected lesions – do not press too hard.
- Once the treatment is complete, turn the device off by holding the power button and then gently unscrew the needle.
- Clean the tip according to the instructions and store the device in a dry place.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

TECHNICAL DATA

- Clear LCD display
- Power regulation
- Thin and thick needles included
- Charging via micro USB cable
- Power supply: battery
- Power: 1.9W

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.

- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not disassemble the device yourself.
- Protect the product from moisture.
- Make sure not to damage the USB cable with sharp edges or hot objects. Fully unwind the USB cable before use.
- The included USB cable is only suitable for this product.
- Immediately turn off the product and remove the cable from the product if it smells burning or smoke is visible. Have the product checked by a qualified technician before using it again.
- If a USB power supply is used, the socket must always be easily accessible so that the USB power supply can be easily removed from the socket in an emergency. Please also observe the manufacturer's operating instructions.
- Before each charging process, check the USB cable and device for any damage. Never use or charge the device if you find any damage.
- Before use, make sure that the existing mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Use only as intended – for external use on skin only.
- Do not use on irritated, open, infected or wounded skin.
- Do not use on eyelids, around the eyes or on mucous membranes.
- Before first use, read the operating instructions and manufacturer's recommendations carefully.
- Always disinfect needles before and after use – use disposable or thoroughly sterilized tips.
- Do not use the device near water or with wet hands.
- Keep the device away from children and animals – it is not a toy.
- Do not perform the procedure in one place for too long to avoid burning the skin.
- Do not use on moles without prior consultation with a dermatologist.
- After the treatment, avoid sun exposure, do not use cosmetics with alcohol and do not irritate the treatment area.
- It is recommended to test on a small patch of skin before first use.
- Do not disassemble or modify the device.
- In case of redness, burning or allergic reaction, discontinue use and consult your doctor.
- Always use the product as intended.

BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.





This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG

Ein modernes Gerät zur Entfernung von Sommersprossen, Muttermalen, Verfärbungen und kleinen Hautläsionen ermöglicht eine effektive und sichere Behandlung zu Hause. Dank Plasmatechnologie (oder Elektrokoagulation – je nach Modell) wirkt die präzise Spitze auf die ausgewählte Hautstelle und entfernt unerwünschte Veränderungen, ohne das umliegende Gewebe zu schädigen.

Das Gerät ist ausschließlich für den Heimgebrauch bestimmt und nicht für den medizinischen oder gewerblichen Gebrauch bestimmt und kann keine medizinische Therapie ersetzen. Das Gerät ist für den Einsatz in trockenen Räumen vorgesehen. Es ist nicht für den medizinischen, therapeutischen oder kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Aus Sicherheitsgründen und Gründen der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Darüber hinaus können bei unsachgemäßer Verwendung Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschläge usw. entstehen.

AKTIVIERUNG

- Aufmerksamkeit. Verpackungsmaterial muss vollständig vom Produkt entfernt werden.
- Achten Sie auf den ordnungsgemäßen Zusammenbau der Gerätekomponenten.
- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mit dem USB-Kabel auf. Schließen Sie das USB-Kabel an eine USB-Stromquelle an und verbinden Sie den Stecker des USB-Kabels mit dem USB-Eingang des Produkts.
- Wählen Sie je nach Behandlungsart die passende Spitze (Nadel) aus und schrauben Sie diese vorsichtig in die Spitze des Gerätes.
- Schalten Sie Ihr Gerät ein, indem Sie die Einschalttaste 2–3 Sekunden lang gedrückt halten, bis der LED-Bildschirm aufleuchtet.
- Stellen Sie mit den Tasten Ihre gewünschte Leistungsstufe ein – es empfiehlt sich, mit der niedrigsten zu beginnen.
- Testen Sie das Gerät an einer kleinen, weniger sichtbaren Hautstelle.
- Halten Sie das Gerät senkrecht zur Haut und berühren Sie mit der Spitze die ausgewählten Läsionen – drücken Sie nicht zu fest.
- Sobald die Behandlung abgeschlossen ist, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Einschalttaste gedrückt halten und dann die Nadel vorsichtig herauschrauben.
- Reinigen Sie die Spitze gemäß den Anweisungen und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

TIPP

- Das Gerät ist auf Vollständigkeit der Lieferung und etwaige sichtbare Schäden zu prüfen.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder wenn Sie Schäden aufgrund mangelhafter Verpackung oder Transport feststellen, wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

TECHNISCHE DATEN

- Klares LCD-Display
- Leistungsregelung
- Dünne und dicke Nadeln inklusive
- Aufladen über Micro-USB-Kabel
- Stromversorgung: Batterie
- Leistung: 1,9 W

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen Wiederverwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: - beschädigt wurde, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßig belastet wurde.
- Die Verwendung des Produkts ist verboten, wenn ein Teil beschädigt ist. Bei einer Beschädigung des Kabels ist eine eigenständige Reparatur untersagt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit.
- Achten Sie darauf, das USB-Kabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände zu beschädigen. Bitte wickeln Sie das USB-Kabel vor der Verwendung vollständig ab.
- Das mitgelieferte USB-Kabel ist nur für dieses Produkt geeignet.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und entfernen Sie das Kabel vom Produkt, wenn es Brandgeruch oder Rauch sichtbar ist. Lassen Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung von einem qualifizierten Techniker überprüfen.
- Bei der Verwendung eines USB-Netzteils muss die Steckdose immer gut erreichbar sein, damit das USB-Netzteil im Notfall problemlos aus der Steckdose gezogen werden kann. Bitte beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Überprüfen Sie vor jedem Ladevorgang des Geräts das USB-Kabel und das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden oder laden Sie das Gerät niemals.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die vorhandene Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Nur bestimmungsgemäß verwenden – nur zur äußerlichen Anwendung auf der Haut.
- Nicht auf gereizter, offener, infizierter oder verletzter Haut anwenden.
- Nicht auf den Augenlidern, im Augenbereich oder auf Schleimhäuten anwenden.
- Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und die Empfehlungen des Herstellers sorgfältig durch.
- Desinfizieren Sie Nadeln immer vor und nach dem Gebrauch – verwenden Sie Einwegspitzen oder gründlich sterilisierte Spitzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder mit nassen Händen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern – es ist kein Spielzeug.
- Führen Sie den Vorgang nicht zu lange an einer Stelle durch, um Hautverbrennungen zu vermeiden.
- Nicht auf Muttermalen anwenden, ohne vorher einen Dermatologen zu konsultieren.
- Vermeiden Sie nach der Behandlung Sonneneinstrahlung, verwenden Sie keine Kosmetika mit Alkohol und reizen Sie den Behandlungsbereich nicht.
- Es wird empfohlen, vor der ersten Anwendung einen Test auf einer kleinen Hautstelle durchzuführen.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Bei Rötungen, Brennen oder allergischen Reaktionen die Anwendung abbrechen und Ihren Arzt konsultieren.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß.

BATTERIEN/AKKUMULATOREN SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder Wasser.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Säureaustritts aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, zB. Heizkörpern / direkter Sonneneinstrahlung.
- Bei ausgelaufenen Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien vermeiden! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in einem solchen Fall entsprechende Schutzhandschuhe.
- Das Produkt verfügt über eine eingebaute Batterie, die nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann.



Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen verbrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht mit dem normalen Siedlungsabfall im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Informationen zu den Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der jeweiligen Geschäftsstelle.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, RoHS.



Durch unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus besteht eine Gefahr für die Umwelt!

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Deshalb sollten verbrauchte Batterien/Akkus bei den kommunalen Sondermüllsammelstellen abgegeben werden.

Der eingebaute Akku darf zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Das Produkt muss vollständig bei einer Sammelstelle für Altelektronik abgegeben werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím přečtěte následující pokyny, abyste zajistili jeho správné používání.

Uchovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a řiďte se jejími doporučeními, protože nedodržení pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE

Moderní zařízení pro odstraňování pih, znamének, skvrn a drobných kožních lézí umožňuje efektivní a bezpečnou léčbu doma. Díky plazmové technologii (nebo elektrokoagulaci - v závislosti na modelu) působí přesný hrot na vybranou oblast kůže a odstraňuje nežádoucí změny bez poškození okolní tkáně.

Přístroj je určen pouze pro domácí použití, není určen pro lékařské ani komerční účely a nemůže nahradit lékařskou terapii. Zařízení je určeno k použití v suchých místnostech. Není určeno pro lékařské, terapeutické ani komerční použití.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být výrobek jakkoli přestavován ani upravován. Pokud budete výrobek používat k jiným účelům, než které jsou popsány výše, může dojít k jeho poškození. Kromě toho může nesprávné použití způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

AKTIVACE

- Pozor. Obalový materiál musí být z výrobku kompletně odstraněn.
- Ujistěte se, že jsou součásti zařízení správně smontovány.
- Před prvním použitím nabijte zařízení pomocí kabelu USB. Připojte kabel USB ke zdroji napájení USB a zapojte zástrčku kabelu USB do vstupního portu USB na produktu.
- Vyberte vhodný hrot (jehlu) v závislosti na typu ošetření a jemně jej zašroubujte do hrotu zařízení.
- Zapněte zařízení podržením tlačítka napájení po dobu 2–3 sekund, dokud se nerozsvítí LED displej.
- Pomocí tlačítek nastavte preferovanou úroveň výkonu – doporučuje se začít s nejnižší.
- Vyzkoušejte zařízení na malé, méně viditelné ploše kůže.
- Držte zařízení kolmo ke kůži a dotkněte se špičkou vybraných lézí – netlačte příliš silně.
- Jakmile je ošetření dokončeno, vypněte zařízení stisknutím tlačítka napájení a poté opatrně odšroubujte jehlu.
- Vyčistěte hrot podle pokynů a zařízení uložte na suchém místě.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo pokud si všimnete poškození v důsledku vadného balení či přepravy, kontaktujte prosím servisní linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Jasný LCD displej
- Regulace výkonu
- Tenké a silné jehly jsou součástí balení
- Nabíjení přes micro USB kabel
- Napájení: baterie
- Výkon: 1,9 W

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývajícími riziky.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen k použití dětmi.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti opětovnému použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy nadměrně zatížen.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoli jeho část poškozena. Pokud je kabel poškozený, je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Chraňte výrobek před vlhkostí.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili kabel USB ostrými hranami nebo horkými předměty. Před použitím prosím zcela odviňte kabel USB.
- Dodaný USB kabel je vhodný pouze pro tento produkt.
- Pokud ucítíte zápach spáleniny nebo je vidět kouř, okamžitě výrobek vypněte a odpojte od něj kabel. Před opětovným použitím nechte výrobek zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- Pokud se používá napájecí adaptér USB, musí být zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné adaptér USB v případě nouze ze zásuvky snadno vyjmout. Dodržujte také pokyny k obsluze od výrobce.
- Před každým nabíjením zařízení zkontrolujte kabel USB a zařízení, zda nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte ani nenabíjejte zařízení, pokud si všimnete jakéhokoli poškození.
- Před použitím se ujistěte, že stávající síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Používejte pouze k určenému účelu – pouze k zevnímu použití na kůži.
- Nepoužívejte na podrážděnou, otevřenou, infikovanou nebo poraněnou pokožku.
- Nepoužívejte na oční víčka, kolem očí ani na sliznice.
- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze a doporučení výrobce.
- Jehly vždy dezinfikujte před a po použití – používejte jednorázové nebo důkladně sterilizované hroty.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody nebo s mokřýma rukama.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí a zvířat – není to hračka.
- Neprovádějte zákrok na jednom místě příliš dlouho, abyste nespálili kůži.
- Nepoužívejte na mateřská znaménka bez předchozí konzultace s dermatologem.
- Po ošetření se vyhýbejte slunci, nepoužívejte kosmetiku s alkoholem a nedrážděte ošetřovanou oblast.
- Před prvním použitím se doporučuje otestovat na malé ploše kůže.
- Zařízení nerozebírejte ani neupravujte.
- V případě zarudnutí, pálení nebo alergické reakce přerušte používání a poraďte se s lékařem.
- Výrobek vždy používejte k určenému účelu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE/AKUMULÁTORY

- Uchovávejte baterie/akumulátory mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/akumulátory nesmí být zkratovány a/nebo otevírány. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/akumulátory do ohně ani vody.
- Baterie/akumulátory by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátory / přímé sluneční záření.
- Pokud dojde k úniku chemikálií z baterií/akumulátorů, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s nimi! Zasažená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou při kontaktu s kůží způsobit chemické poleptání. Proto byste v takovém případě měli nosit vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.



TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na místo určené místními úřady pro sběr odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodů ochrany životního prostředí se použité elektrické a elektronické výrobky nesmí likvidovat s běžným komunálním odpadem, ale musí být řádně zlikvidovány. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují, RoHS.



Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje riziko pro životní prostředí!

Baterie/akumulátory by se neměly likvidovat s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a měly by být považovány za zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie/akumulátory by proto měly být odvezeny do sběrných dvorů nebezpečného odpadu.

Vestavěná baterie se nesmí za účelem likvidace rozebírat. Výrobek musí být odevzdán vcelku na sběrném místě pro použitou elektroniku.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION

Un appareil moderne pour éliminer les taches de rousseur, les grains de beauté, les décolorations et les lésions cutanées mineures permet des traitements efficaces et sûrs à domicile. Grâce à la technologie plasma (ou électrocoagulation - selon le modèle), la pointe précise agit sur la zone cutanée sélectionnée, éliminant les modifications indésirables sans endommager les tissus environnants.

L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement et n'est pas destiné à un usage médical ou commercial et ne peut pas remplacer une thérapie médicale. L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur de locaux secs. Il n'est pas destiné à un usage médical, thérapeutique ou commercial.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut être ni reconstruit ni modifié de quelque manière que ce soit. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit risque d'être endommagé. De plus, une mauvaise utilisation peut entraîner des dangers tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

ACTIVATION

- Attention. Le matériau d'emballage doit être entièrement retiré du produit.
- Assurez-vous que les composants de l'appareil sont correctement assemblés.
- Avant la première utilisation, chargez l'appareil à l'aide du câble USB. Connectez le câble USB à une source d'alimentation USB et connectez la fiche du câble USB au port d'entrée USB du produit.
- Sélectionnez l'embout (aiguille) approprié en fonction du type de traitement et vissez-le délicatement dans l'embout de l'appareil.
- Allumez votre appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 2 à 3 secondes jusqu'à ce que l'écran LED s'allume.
- Utilisez les boutons pour régler votre niveau de puissance préféré – il est recommandé de commencer par le plus bas.
- Testez l'appareil sur une petite zone de peau moins visible.
- En tenant l'appareil perpendiculairement à la peau, touchez la pointe sur les lésions sélectionnées – n'appuyez pas trop fort.
- Une fois le traitement terminé, éteignez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé puis dévissez délicatement l'aiguille.
- Nettoyez la pointe selon les instructions et rangez l'appareil dans un endroit sec.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié quant à l'intégralité de la livraison et à tout dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou si vous constatez des dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

DONNÉES TECHNIQUES

- Écran LCD clair
- Régulation de puissance
- Aiguilles fines et épaisses incluses
- Chargement via un câble micro USB
- Alimentation : batterie
- Puissance : 1,9 W

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
- Ne pas exposer le produit à des contraintes mécaniques.

- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, cessez l'utilisation et sécurisez le produit contre toute réutilisation. Un fonctionnement sûr n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou - a été surchargé pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une pièce est endommagée. Si le câble est endommagé, il est interdit d'effectuer les réparations vous-même.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Protéger le produit de l'humidité.
- Assurez-vous de ne pas endommager le câble USB avec des bords tranchants ou des objets chauds. Veuillez dérouler complètement le câble USB avant utilisation.
- Le câble USB fourni convient uniquement à ce produit.
- Éteignez immédiatement le produit et retirez le câble du produit s'il sent le brûlé ou si de la fumée est visible. Faites vérifier le produit par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si un adaptateur secteur USB est utilisé, la prise doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être facilement retiré de la prise en cas d'urgence. Veuillez également suivre les instructions d'utilisation du fabricant.
- Avant chaque processus de charge de l'appareil, vérifiez que le câble USB et l'appareil ne sont pas endommagés. N'utilisez et ne chargez jamais l'appareil si vous constatez des dommages.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension secteur existante correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Utiliser uniquement comme prévu – pour usage externe sur la peau uniquement.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée, ouverte, infectée ou blessée.
- Ne pas utiliser sur les paupières, le contour des yeux ou sur les muqueuses.
- Avant la première utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi et les recommandations du fabricant.
- Désinfectez toujours les aiguilles avant et après utilisation – utilisez des embouts jetables ou parfaitement stérilisés.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou avec les mains mouillées.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux – ce n'est pas un jouet.
- N'effectuez pas la procédure au même endroit pendant trop longtemps pour éviter de brûler la peau.
- Ne pas utiliser sur les grains de beauté sans consultation préalable avec un dermatologue.
- Après le traitement, évitez l'exposition au soleil, n'utilisez pas de cosmétiques contenant de l'alcool et n'irritez pas la zone traitée.
- Il est recommandé de tester sur une petite zone de peau avant la première utilisation.
- Ne pas démonter ni modifier l'appareil.
- En cas de rougeur, de brûlure ou de réaction allergique, cesser l'utilisation et consulter votre médecin.
- Utilisez toujours le produit comme prévu.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES/ACCUMULATEURS

- Gardez les piles/accumulateurs hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles/accumulateurs ne doivent pas être court-circuités et/ou ouverts. Cela peut provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/accumulateurs dans le feu ou dans l'eau.
- Les piles/accumulateurs ne doivent jamais être soumis à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide provenant des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/accumulateurs, par exemple : radiateurs / lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accumulateurs, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
- Les piles/accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Dans un tel cas, vous devez donc porter des gants de protection appropriés.
- Le produit dispose d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville.



ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux normaux dans les ordures ménagères, mais doivent être éliminés correctement. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau concerné.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables, RoHS.



L'élimination incorrecte des piles/accumulateurs présente un risque pour l'environnement !

Les piles/accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte des déchets dangereux municipaux.

La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être éliminée. Le produit doit être remis dans son intégralité à un point de collecte pour appareils électroniques usagés.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

APPLICAZIONE

Un moderno dispositivo per la rimozione di lentiggini, nei, discromie e piccole lesioni cutanee consente trattamenti efficaci e sicuri a casa. Grazie alla tecnologia al plasma (o elettrocoagulazione, a seconda del modello), la punta precisa agisce sulla zona cutanea selezionata, rimuovendo le alterazioni indesiderate senza danneggiare i tessuti circostanti.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico, non è destinato all'uso medico o commerciale e non può sostituire la terapia medica. Il dispositivo è destinato all'uso in ambienti asciutti. Non è destinato all'uso medico, terapeutico o commerciale.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Inoltre, un uso improprio può causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ATTIVAZIONE

- Attenzione. Il materiale di imballaggio deve essere completamente rimosso dal prodotto.
- Assicurarsi che i componenti del dispositivo siano assemblati correttamente.
- Prima del primo utilizzo, caricare il dispositivo tramite il cavo USB. Collegare il cavo USB a una fonte di alimentazione USB e collegare la spina del cavo USB alla porta di ingresso USB del prodotto.
- Selezionare la punta (ago) adatta al tipo di trattamento e avviarla delicatamente sulla punta del dispositivo.
- Accendi il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 2-3 secondi, finché lo schermo LED non si illumina.
- Utilizzare i pulsanti per impostare il livello di potenza preferito: si consiglia di iniziare con il più basso.
- Provare il dispositivo su una piccola area di pelle, poco visibile.
- Tenendo il dispositivo perpendicolare alla pelle, toccare con la punta le lesioni selezionate, senza premere troppo forte.
- Una volta completato il trattamento, spegnere il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione e quindi svitare delicatamente l'ago.
- Pulire la punta seguendo le istruzioni e conservare il dispositivo in un luogo asciutto.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o se si notano danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare la hotline del servizio clienti.

DATI TECNICI

- Display LCD chiaro
- Regolazione della potenza
- Aghi sottili e spessi inclusi
- Ricarica tramite cavo micro USB
- Alimentazione: batteria
- Potenza: 1,9 W

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendano i rischi che ne derivano.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso del prodotto e proteggerlo dal riutilizzo. Un funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo di tempo prolungato in condizioni sfavorevoli o - è stato caricato eccessivamente durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se una qualsiasi delle sue parti risulta danneggiata. Se il cavo è danneggiato, è vietato ripararlo autonomamente.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Proteggere il prodotto dall'umidità.
- Fare attenzione a non danneggiare il cavo USB con bordi taglienti o oggetti caldi. Si prega di svolgere completamente il cavo USB prima dell'uso.
- Il cavo USB incluso è adatto solo per questo prodotto.
- Se si avverte odore di bruciato o è visibile del fumo, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere il cavo. Prima di utilizzare nuovamente il prodotto, farlo controllare da un tecnico qualificato.
- Se si utilizza un adattatore di alimentazione USB, la presa deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in caso di emergenza sia possibile rimuovere facilmente l'adattatore di alimentazione USB dalla presa. Si prega di seguire anche le istruzioni per l'uso fornite dal produttore.
- Prima di ogni ricarica del dispositivo, controllare che il cavo USB e il dispositivo stesso non siano danneggiati. Non utilizzare o caricare mai il dispositivo se si notano danni.
- Prima dell'uso, accertarsi che la tensione di rete esistente corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per l'apparecchio.
- Utilizzare solo come previsto : solo per uso esterno sulla pelle.
- Non usare su pelle irritata, lesa, infetta o ferita.
- Non usare sulle palpebre, intorno agli occhi o sulle mucose.
- Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le raccomandazioni del produttore.
- Disinfettare sempre gli aghi prima e dopo l'uso : utilizzare punte monouso o completamente sterilizzate.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua o con le mani bagnate.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e degli animali: non è un giocattolo.
- Non eseguire la procedura nello stesso punto per troppo tempo per evitare di ustionare la pelle.
- Non utilizzare sui nei senza aver prima consultato un dermatologo.
- Dopo il trattamento, evitare l'esposizione al sole, non utilizzare cosmetici contenenti alcol e non irritare la zona interessata.
- Si consiglia di testare il prodotto su una piccola zona della pelle prima del primo utilizzo.
- Non smontare o modificare il dispositivo.
- In caso di arrossamento, bruciore o reazione allergica, interrompere l'uso e consultare il medico.
- Utilizzare il prodotto sempre come previsto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE/ACCUMULATORI

- Tenere le batterie/accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/accumulatori non devono essere cortocircuitati e/o aperti. Ciò potrebbe causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/accumulatori nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/accumulatori non devono mai essere sottoposti a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni / luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/accumulatori, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Batterie/accumulatori danneggiati o che perdono liquido possono causare ustioni chimiche in caso di contatto con la pelle. Pertanto in tal caso è opportuno indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale.





SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti urbani, né nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili, RoHS.



Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta un rischio per l'ambiente!

Le batterie/accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere consegnati ai punti di raccolta comunali dei rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non deve essere smontata per essere smaltita. Il prodotto deve essere consegnato nella sua interezza a un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

SOLICITUD

Un moderno dispositivo para eliminar pecas, lunares, decoloraciones y pequeñas lesiones de la piel permite realizar tratamientos efectivos y seguros en casa. Gracias a la tecnología de plasma (o electrocoagulación, según el modelo), la punta precisa actúa sobre la zona de piel seleccionada, eliminando cambios no deseados sin dañar el tejido circundante.

El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico y no para uso médico ni comercial y no puede sustituir la terapia médica. El dispositivo está diseñado para su uso en interiores de habitaciones secas. No está destinado a uso médico, terapéutico o comercial.

Por razones de seguridad y certificación CE, el producto no puede reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, éste podría resultar dañado. Además, el uso inadecuado puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

ACTIVACIÓN

- Atención. El material de embalaje debe retirarse completamente del producto.
- Asegúrese de que los componentes del dispositivo estén correctamente ensamblados.
- Antes del primer uso, cargue el dispositivo mediante el cable USB. Conecte el cable USB a una fuente de alimentación USB y conecte el enchufe del cable USB al puerto de entrada USB del producto.
- Seleccione la punta (aguja) adecuada según el tipo de tratamiento y enrosque la suavemente en la punta del dispositivo.
- Encienda su dispositivo manteniendo presionado el botón de encendido durante 2-3 segundos hasta que se ilumine la pantalla LED.
- Utilice los botones para establecer su nivel de potencia preferido: se recomienda comenzar con el más bajo.
- Pruebe el dispositivo en una zona de piel pequeña y menos visible.
- Sosteniendo el dispositivo perpendicular a la piel, toque la punta sobre las lesiones seleccionadas; no presione demasiado fuerte.
- Una vez finalizado el tratamiento, apague el dispositivo manteniendo presionado el botón de encendido y luego desenrosque suavemente la aguja.
- Limpie la punta según las instrucciones y guarde el dispositivo en un lugar seco.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o si observa daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

DATOS TÉCNICOS

- Pantalla LCD clara
- Regulación de potencia
- Aguja fina y gruesa incluidas.
- Carga mediante cable micro USB
- Alimentación: batería
- Potencia: 1,9 W

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.

- Si ya no es posible realizar una operación segura, suspenda el uso y asegure el producto para evitar su reutilización. El funcionamiento seguro ya no será posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un periodo prolongado en condiciones desfavorables o - ha estado cargado excesivamente durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte está dañada. Si el cable está dañado, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- Proteger el producto de la humedad.
- Asegúrese de no dañar el cable USB con bordes afilados u objetos calientes. Desenrolle completamente el cable USB antes de usarlo.
- El cable USB incluido solo es adecuado para este producto.
- Apague el producto inmediatamente y retire el cable del producto si huele a quemado o ve humo. Haga que un técnico calificado revise el producto antes de volver a usarlo.
- Si se utiliza un adaptador de corriente USB, el enchufe debe estar siempre fácilmente accesible para que el adaptador se pueda retirar fácilmente del enchufe en caso de emergencia. Siga también las instrucciones de uso del fabricante.
- Antes de cada proceso de carga del dispositivo, verifique que el cable USB y el dispositivo no presenten daños. Nunca utilice ni cargue el dispositivo si nota algún daño.
- Antes de usarlo, asegúrese de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- Úselo solo según lo indicado : solo para uso externo sobre la piel.
- No utilizar sobre piel irritada, abierta, infectada o herida.
- No utilizar en párpados, alrededor de los ojos ni sobre mucosas.
- Antes del primer uso, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y las recomendaciones del fabricante.
- Desinfecte siempre las agujas antes y después de usarlas : utilice puntas desechables o completamente esterilizadas.
- No utilice el dispositivo cerca del agua o con las manos mojadas.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y los animales: no es un juguete.
- No realice el procedimiento en un mismo lugar durante demasiado tiempo para evitar quemar la piel.
- No usar sobre lunares sin consulta previa con un dermatólogo.
- Después del tratamiento, evitar la exposición al sol, no utilizar cosméticos con alcohol y no irritar la zona tratada.
- Se recomienda probar en una pequeña zona de la piel antes del primer uso.
- No desmonte ni modifique el dispositivo.
- En caso de enrojecimiento, ardor o reacción alérgica, suspenda su uso y consulte a su médico.
- Utilice siempre el producto según lo previsto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS/ACUMULADORES

- Mantenga las pilas/acumuladores fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, busque atención médica inmediatamente!
- Las baterías desechables no deben recargarse. Las baterías/acumuladores no deben cortocircuitarse y/o abrirse. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje las pilas/acumuladores al fuego o al agua.
- Las baterías/acumuladores nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo: radiadores / luz solar directa.
- En caso de fuga de líquidos en las pilas o acumuladores, evitar el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas. ¡Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías o acumuladores con fugas o dañados pueden provocar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, en tal caso es recomendable utilizar guantes de protección adecuados.
- El producto tiene una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal.



ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por razones de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse junto con los residuos municipales normales en la basura doméstica, sino que deben desecharse de forma adecuada. La información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura la proporciona la oficina correspondiente.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables, RoHS.



¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone un riesgo para el medio ambiente!

Las pilas/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales.

La batería incorporada no debe desmontarse para su eliminación. El producto deberá entregarse íntegramente en un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

SOLLICITATIE

Een modern apparaat voor het verwijderen van sproeten, moedervlekken, verkleuringen en kleine huidafwijkingen zorgt ervoor dat u deze effectief en veilig thuis kunt behandelen. Dankzij de plasmatechnologie (of elektrocoagulatie, afhankelijk van het model) werkt de nauwkeurige punt in op het geselecteerde huidgebied en verwijdert ongewenste veranderingen zonder het omliggende weefsel te beschadigen.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en is niet bedoeld voor medisch of commercieel gebruik. Het kan geen vervanging zijn voor medische therapie. Het apparaat is bedoeld voor gebruik in droge ruimten. Het is niet bedoeld voor medisch, therapeutisch of commercieel gebruik.

Om veiligheidsredenen en vanwege de CE-certificering mag het product op geen enkele wijze worden herbouwd of gewijzigd. Als u het product gebruikt voor andere doeleinden dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Bovendien kunnen er bij verkeerd gebruik gevaren ontstaan, zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, etc.

ACTIVERING

- Aandacht. Verpakkingsmateriaal moet volledig van het product verwijderd worden.
- Zorg ervoor dat de onderdelen van het apparaat goed zijn gemonteerd.
- Laad het apparaat voor het eerste gebruik op met de USB-kabel. Sluit de USB-kabel aan op een USB-voedingsbron en sluit de stekker van de USB-kabel aan op de USB-ingangspoort van het product.
- Selecteer de juiste punt (naald) voor het soort behandeling en schroef deze voorzichtig in de punt van het apparaat.
- Schakel uw apparaat in door de aan/uit-knop 2 tot 3 seconden ingedrukt te houden totdat het LED-scherf oplicht.
- Gebruik de knoppen om het gewenste vermogensniveau in te stellen. Het is raadzaam om met het laagste niveau te beginnen.
- Test het apparaat op een klein, minder zichtbaar stukje huid.
- Houd het apparaat loodrecht op de huid en raak met de punt de geselecteerde laesies aan. Druk niet te hard.
- Zodra de behandeling is voltooid, schakelt u het apparaat uit door de aan/uit-knop ingedrukt te houden en vervolgens voorzichtig de naald los te draaien.
- Maak de punt schoon volgens de instructies en bewaar het apparaat op een droge plaats.

TIP

- Controleer of het apparaat compleet is geleverd en of er geen zichtbare schade is.
- Indien de levering niet compleet is of indien u schade constateert door gebrekkige verpakking of transport, neem dan contact op met de servicehotline.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Helder LCD-scherf
- Vermogensregeling
- Dunne en dikke naalden inbegrepen
- Opladen via micro-USB-kabel
- Voeding: batterij
- Vermogen: 1,9W

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende risico's begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.

- Indien een veilige werking niet meer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen hergebruik. Een veilig gebruik is niet meer mogelijk indien het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende een langere periode onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of - tijdens het transport overmatig is beladen.
- Het is verboden het product te gebruiken indien een onderdeel beschadigd is. Indien de kabel beschadigd is, is het verboden om zelf reparaties uit te voeren.
- Haal het apparaat niet zelf uit elkaar.
- Bescherm het product tegen vocht.
- Zorg ervoor dat u de USB-kabel niet beschadigt met scherpe randen of hete voorwerpen. Rol de USB-kabel volledig af voordat u het apparaat gebruikt.
- De meegeleverde USB-kabel is alleen geschikt voor dit product.
- Schakel het product onmiddellijk uit en verwijder de kabel van het product als er een brandlucht ontstaat of als er rook zichtbaar is. Laat het product door een gekwalificeerde technicus controleren voordat u het opnieuw gebruikt.
- Wanneer u een USB-stroomadapter gebruikt, moet de aansluiting altijd gemakkelijk toegankelijk zijn, zodat u de USB-stroomadapter in geval van nood eenvoudig uit de aansluiting kunt halen. Volg ook de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
- Controleer vóór elk oplaadproces van het apparaat de USB-kabel en het apparaat op eventuele schade. Gebruik of laad het apparaat nooit op als u schade constateert.
- Controleer voor gebruik of de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
- Alleen gebruiken zoals bedoeld, uitsluitend voor uitwendig gebruik op de huid.
- Niet gebruiken op geïrriteerde, open, geïnfecteerde of gewonde huid.
- Niet gebruiken op de oogleden, rond de ogen of op slijmvliesen.
- Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing en de aanbevelingen van de fabrikant zorgvuldig door.
- Desinfecteer naalden altijd voor en na gebruik. Gebruik wegwerpnaalden of goed gesteriliseerde naalden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of met natte handen.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen en dieren. Het is geen speelgoed.
- Voer de procedure niet te lang op één plek uit, om verbranding van de huid te voorkomen.
- Niet gebruiken op moedervlekken zonder voorafgaand overleg met een dermatoloog.
- Vermijd blootstelling aan de zon na de behandeling, gebruik geen cosmetica met alcohol en voorkom irritatie van het behandelde gebied.
- Het is raadzaam om het product voor het eerste gebruik op een klein stukje huid te testen.
- Het apparaat niet demonteren of wijzigen.
- Indien er roodheid, een branderig gevoel of een allergische reactie optreedt, stop dan met het gebruik en raadpleeg uw arts.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN/ACCUMULATOREN

- Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken, onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/accu's mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan oververhitting, brand of een explosie veroorzaken.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Batterijen/accu's mogen nooit aan mechanische belasting worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/accu's kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld: radiatoren / direct zonlicht.
- Indien batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliesen met de chemicaliën! Spoel de aangetaste plekken onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid chemische brandwonden veroorzaken. Daarom is het in zo'n geval belangrijk dat u geschikte beschermende handschoenen draagt.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet via het normale huisvuil worden afgevoerd, maar moeten ze op de juiste wijze worden afgevoerd. Informatie over ophaalpunten en de openingstijden ervan kunt u bij de betreffende vestiging krijgen.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die hierop van toepassing zijn, RoHS.



Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een risico voor het milieu!

Batterijen/accu's mogen niet bij het huisvuil. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Lever daarom gebruikte batterijen/accu's in bij de gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval.

De ingebouwde batterij mag niet gedemonteerd worden om deze af te voeren. Het product dient in zijn geheel ingeleverd te worden bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa att produkten används korrekt.

Spara denna manual för framtida bruk och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra en fara för liv eller hälsa.

ANSÖKAN

En modern apparat för att ta bort fräknar, födelsemärken, missfärgningar och mindre hudskador möjliggör effektiva och säkra behandlingar hemma. Tack vare plasmateknik (eller elektrokoagulation – beroende på modell) verkar den exakta spetsen på det valda hudområdet och tar bort oönskade förändringar utan att skada den omgivande vävnaden.

Apparaten är endast avsedd för hemmabruk och är inte avsedd för medicinskt eller kommersiellt bruk och kan inte ersätta medicinsk behandling. Apparaten är avsedd för användning i torra utrymmen. Den är inte avsedd för medicinsk, terapeutisk eller kommersiell användning.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de som tidigare beskrivits kan produkten skadas. Dessutom kan felaktig användning orsaka faror såsom kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

AKTIVERING

- Uppmärksamhet. Förpackningsmaterialet måste tas bort helt från produkten.
- Se till att enhetens komponenter är korrekt monterade.
- Ladda enheten med USB-kabeln före första användningen. Anslut USB-kabeln till en USB-strömkälla och anslut USB-kabelns kontakt till produktens USB-ingång.
- Välj lämplig spets (nål) beroende på behandlingstyp och skruva försiktigt fast den i apparatens spets.
- Slå på enheten genom att hålla strömknappen intryckt i 2–3 sekunder tills LED-skärmen tänds.
- Använd knapparna för att ställa in önskad effektnivå – det rekommenderas att börja med den lägsta.
- Testa apparaten på ett litet, mindre synligt hudområde.
- Håll enheten vinkelrätt mot huden och rör spetsen vid de valda lesionerna – tryck inte för hårt.
- När behandlingen är klar, stäng av enheten genom att hålla strömknappen intryckt och skruva sedan försiktigt loss nålen.
- Rengör spetsen enligt anvisningarna och förvara enheten på en torr plats.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller om du upptäcker skador på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta kundtjänst.

TEKNISKA DATA

- Tydlig LCD-skärm
- Effektereglering
- Tunna och tjocka nålar ingår
- Laddning via micro-USB-kabel
- Strömförsörjning: batteri
- Effekt: 1,9 W

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas obevakat. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk stress.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot återanvändning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden eller - har belastats för mycket under transport.

- Det är förbjudet att använda produkten om någon del är skadad. Om kabeln är skadad är det förbjudet att utföra reparationer själv.
- Demontera inte enheten själv.
- Skydda produkten mot fukt.
- Se till att inte skada USB-kabeln med vassa kanter eller heta föremål. Rulla ut USB-kabeln helt före användning.
- Den medföljande USB-kabeln är endast lämplig för den här produkten.
- Stäng av produkten omedelbart och ta bort kabeln från produkten om det luktar bränt eller om rök syns. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den igen.
- Om en USB-nätadapter används måste uttaget alltid vara lättåtkomligt så att USB-nätadaptern enkelt kan tas bort från uttaget i en nödsituation. Följ även tillverkarens bruksanvisning.
- Kontrollera USB-kabeln och enheten för eventuella skador före varje laddningsprocess av enheten. Använd eller ladda aldrig enheten om du upptäcker någon skada.
- Kontrollera före användning att den befintliga nätspänningen överensstämmer med enhetens erforderliga driftspänning.
- Använd endast som avsett – endast för utvärtes bruk på huden.
- Använd inte på irriterad, öppen, infekterad eller sårad hud.
- Använd inte på ögonlocken, runt ögonen eller på slemhinnor.
- Läs noggrant igenom bruksanvisningen och tillverkarens rekommendationer före första användningen.
- Desinficera alltid nålar före och efter användning – använd engångsspetsar eller noggrant steriliserade spetsar.
- Använd inte enheten nära vatten eller med våta händer.
- Håll apparaten utom räckhåll för barn och djur – det är inte en leksak.
- Utför inte proceduren på ett ställe för länge för att undvika att bränna huden.
- Använd inte på födelsemärken utan föregående samråd med en hudläkare.
- Undvik solexponering efter behandlingen, använd inte kosmetika som innehåller alkohol och irritera inte behandlingsområdet.
- Det rekommenderas att testa på ett litet hudområde före första användningen.
- Demontera eller modifiera inte enheten.
- Vid rodnad, sveda eller allergisk reaktion, avbryt användningen och kontakta läkare.
- Använd alltid produkten som avsedd.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR BATTERIER/ACKUMULATORER

- Förvara batterier/ackumulatorer utom räckhåll för barn. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare!
- Engångsbatterier får inte laddas. Batterier/ackumulatorer får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan orsaka överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/ackumulatorer i eld eller vatten.
- Batterier/ackumulatorer bör aldrig utsättas för mekanisk belastning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. radiatorer / direkt solljus.
- Om batterier/ackumulatorer läcker, undvik kontakt med kemikalierna på hud, ögon och slemhinnor! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och kontakta läkare!
- Läckande eller skadade batterier/ackumulatorer kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Därför bör du bära lämpliga skyddshandskar i ett sådant fall.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING

Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till den avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att göra sig av med den använda produkten tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING

Av miljöskyddsskäl får använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan måste kasseras på rätt sätt. Information om upphämtningsställen och deras öppettider tillhandahålls av respektive kontor.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för apparater och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller för den, RoHS.



Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en risk för miljön!

Batterier/ackumulatorer ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör hanteras som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala insamlingsplatser för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet får inte demonteras för avfallshantering. Produkten måste lämnas in i sin helhet till en insamlingsplats för begagnad elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Μια σύγχρονη συσκευή για την αφαίρεση φακίδων, σπύλων, δυσχρωμιών και μικρών δερματικών βλαβών επιτρέπει αποτελεσματικές και ασφαλείς θεραπείες στο σπίτι. Χάρη στην τεχνολογία πλάσματος (ή ηλεκτροπηξίας - ανάλογα με το μοντέλο), η ακριβής άκρη δρα στην επιλεγμένη περιοχή του δέρματος, αφαιρώντας τις ανεπιθύμητες αλλαγές χωρίς να καταστρέφει τον περιβάλλοντα ιστό.

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για ιατρική ή εμπορική χρήση και δεν μπορεί να αντικαταστήσει την ιατρική θεραπεία. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε ξηρούς χώρους. Δεν προορίζεται για ιατρική, θεραπευτική ή εμπορική χρήση.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν επιτρέπεται να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται προηγουμένως, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο προϊόν. Επιπλέον, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΗΣΗ

- Προσοχή. Το υλικό συσκευασίας πρέπει να αφαιρεθεί εντελώς από το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα της συσκευής έχουν συναρμολογηθεί σωστά.
- Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB. Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια πηγή τροφοδοσίας USB και συνδέστε το βύσμα του καλωδίου USB στη θύρα εισόδου USB του προϊόντος.
- Επιλέξτε την κατάλληλη άκρη (βελόνα) ανάλογα με τον τύπο θεραπείας και βιδώστε την απαλά στην άκρη της συσκευής.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 2-3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η οθόνη LED.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά για να ρυθμίσετε το επιθυμητό επίπεδο ισχύος – συνιστάται να ξεκινήσετε με το χαμηλότερο.
- Δοκιμάστε τη συσκευή σε μια μικρή, λιγότερο ορατή περιοχή του δέρματος.
- Κρατώντας τη συσκευή κάθετα στο δέρμα, ακουμπήστε την άκρη στις επιλεγμένες αλλοιώσεις – μην πιέζετε πολύ δυνατά.
- Μόλις ολοκληρωθεί η θεραπεία, απενεργοποιήστε τη συσκευή κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας και στη συνέχεια ξεβιδώστε απαλά τη βελόνα.
- Καθαρίστε την άκρη σύμφωνα με τις οδηγίες και αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό μέρος.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή εάν παρατηρήσετε ζημιά λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

- Ευκρινής οθόνη LCD
- Ρύθμιση ισχύος
- Περιλαμβάνονται λεπτές και χοντρές βελόνες
- Φόρτιση μέσω καλωδίου micro USB
- Τροφοδοσία: μπαταρία
- Ισχύς: 1,9W

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.

- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από επαναχρησιμοποίηση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει φορτωθεί υπερβολικά κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο εξάρτημα είναι κατεστραμμένο. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, απαγορεύεται να κάνετε μόνοι σας επισκευές.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη συσκευή.
- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσετε ζημιά στο καλώδιο USB με αιχμηρές άκρες ή ζεστά αντικείμενα. Παρακαλούμε ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο USB πριν από τη χρήση.
- Το παρεχόμενο καλώδιο USB είναι κατάλληλο μόνο για αυτό το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο από αυτό εάν μυρίζει καμένο ή εάν είναι ορατός καπνός. Ζητήστε από έναν εξειδικευμένο τεχνικό να ελέγξει το προϊόν πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Εάν χρησιμοποιείται τροφοδοτικό USB, η πρίζα πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Παρακαλούμε ακολουθήστε επίσης τις οδηγίες λειτουργίας του κατασκευαστή.
- Πριν από κάθε διαδικασία φόρτισης της συσκευής, ελέγξτε το καλώδιο USB και τη συσκευή για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε ποτέ τη συσκευή εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά.
- Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση – μόνο για εξωτερική χρήση στο δέρμα.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ερεθισμένο, ανοιχτό, μολυσμένο ή τραυματισμένο δέρμα.
- Μην το χρησιμοποιείτε στα βλέφαρα, γύρω από τα μάτια ή στους βλεννογόνους.
- Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Πάντα να απολυμαίνετε τις βελόνες πριν και μετά τη χρήση – χρησιμοποιείτε άκρες μιας χρήσης ή πλήρως αποστειρωμένες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή με βρεγμένα χέρια.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά και ζώα – δεν είναι παιχνίδι.
- Μην εκτελείτε τη διαδικασία σε ένα μέρος για πολύ ώρα για να αποφύγετε το κάψιμο του δέρματος.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε σπίλους χωρίς προηγούμενη συμβουλή δερματολόγου.
- Μετά τη θεραπεία, αποφύγετε την έκθεση στον ήλιο, μην χρησιμοποιείτε καλλυντικά με αλκοόλ και μην ερεθίζετε την περιοχή θεραπείας.
- Συνιστάται να κάνετε μια δοκιμή σε μια μικρή περιοχή δέρματος πριν από την πρώτη χρήση.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τη συσκευή.
- Σε περίπτωση ερυθρότητας, καύσου ή αλλεργικής αντίδρασης, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προβλέπεται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ/ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΕΣ

- Κρατήστε τις μπαταρίες/συσσωρευτές μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται ή/και να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/συσσωρευτές σε φωτιά ή νερό.
- Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει ποτέ να υποβάλλονται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που ενδέχεται να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ / άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/συσσωρευτών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με τις χημικές ουσίες! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και επισκεφθείτε έναν γιατρό!
- Οι διαρροές ή οι κατεστραμμένες μπαταρίες/συσσωρευτές μπορούν να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Επομένως, σε μια τέτοια περίπτωση θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται στο σημείο διάθεσης αποβλήτων που έχουν ορίσει οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα αστικά απόβλητα στα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο.

Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των συσκευών και των προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν γι' αυτό, την Οδηγία RoHS.



Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών ενέχει κίνδυνο για το περιβάλλον!

Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Συνεπώς, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε σημεία συλλογής επικίνδυνων αποβλήτων των δήμων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδοθεί ολόκληρο σε σημείο συλλογής μεταχειρισμένων ηλεκτρονικών συσκευών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domn/Stimată Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE

Un dispozitiv modern pentru îndepărtarea pistriilor, alunițelor, decolorărilor și leziunilor minore ale pielii permite tratamente eficiente și sigure acasă. Datorită tehnologiei cu plasmă (sau electrocoagulării - în funcție de model), vârful precis acționează asupra zonei de piele selectate, îndepărtând modificările nedorite fără a deteriora țesutul din jur.

Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării casnice și nu este destinat uzului medical sau comercial și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în încăperi uscate. Nu este destinat uzului medical, terapeutic sau comercial.

Din motive de siguranță și de certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, acesta se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

ACTIVARE

- Atenție. Materialul de ambalare trebuie îndepărtat complet de pe produs.
- Asigurați-vă că componentele dispozitivului sunt asamblate corect.
- Înainte de prima utilizare, încărcați dispozitivul folosind cablul USB. Conectați cablul USB la o sursă de alimentare USB și conectați mufa cablului USB la portul de intrare USB al produsului.
- Selectați vârful (acul) corespunzător în funcție de tipul de tratament și înșurubați-l ușor în vârful dispozitivului.
- Porniți dispozitivul ținând apăsat butonul de pornire timp de 2-3 secunde, până când ecranul LED se aprinde.
- Folosește butoanele pentru a seta nivelul de putere preferat – se recomandă să începi cu cel mai mic.
- Testați dispozitivul pe o porțiune mică, mai puțin vizibilă, a pielii.
- Ținând dispozitivul perpendicular pe piele, atingeți vârful leziunilor selectate – nu apăsați prea tare.
- După finalizarea tratamentului, opriți dispozitivul ținând apăsat butonul de pornire și apoi deșurubați ușor acul.
- Curățați vârful conform instrucțiunilor și depozitați dispozitivul într-un loc uscat.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

DATE TEHNICE

- Afișaj LCD clar
- Reglarea puterii
- Ace subțiri și groase incluse
- Încărcare prin cablu micro USB
- Alimentare: baterie
- Putere: 1,9 W

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.

- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparațiile.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul USB cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Cablul USB inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Oprii imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă se simte miros de ars sau dacă se vede fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se utilizează un adaptor de alimentare USB, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât adaptorul de alimentare USB să poată fi scos cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Înainte de fiecare proces de încărcare a dispozitivului, verificați cablul USB și dispozitivul pentru a depista eventualele deteriorări. Nu utilizați și nu încărcați niciodată dispozitivul dacă observați vreo deteriorare.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea rețelei existente corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- A se utiliza numai conform destinației – doar pentru uz extern, pe piele.
- Nu utilizați pe pielea iritată, deschisă, infectată sau cu răni.
- Nu utilizați pe pleoape, în jurul ochilor sau pe mucoase.
- Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și recomandările producătorului.
- Dezinfectați întotdeauna acele înainte și după utilizare – folosiți vârfuri de unică folosință sau sterilizate complet.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau cu mâinile ude.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor și animalelor – nu este o jucărie.
- Nu efectuați procedura într-un singur loc prea mult timp pentru a evita arsurile pielii.
- Nu utilizați pe alunițe fără consultarea prealabilă a unui dermatolog.
- După tratament, evitați expunerea la soare, nu folosiți produse cosmetice cu alcool și nu iritați zona de tratament.
- Se recomandă testarea pe o porțiune mică de piele înainte de prima utilizare.
- Nu dezasamblați și nu modificați dispozitivul.
- În caz de roșeață, arsură sau reacție alergică, întrerupeți utilizarea și consultați medicul.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERII/ACUMULATORI

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, solicitați imediat sfatul medicului!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/acumuloarele nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumuloarele în foc sau apă.
- Bateriile/acumuloarele nu trebuie niciodată supuse unor solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumuloare.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile / acumulatorii, de ex. calorifere / lumină solară directă.
- Dacă bateriile/acumuloarele prezintă scurgeri, evitați contactul substanțelor chimice cu pielea, ochii și membranele mucoase! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Bateriile/acumuloarele care curg sau sunt deteriorate pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, ar trebui să purtați mănuși de protecție adecvate într-un astfel de caz.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și programul lor de funcționare sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc pentru mediu!

Bateriile/acumulatorile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Acestea pot conține metale grele nocive și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice pentru metalele grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile/acumulatorile uzate trebuie duse la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru a fi eliminată. Produsul trebuie predat în întregime la un punct de colectare pentru electronice uzate.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICATIVO

Um dispositivo moderno para remover sardas, pintas, descolorações e pequenas lesões de pele permite tratamentos eficazes e seguros em casa. Graças à tecnologia de plasma (ou eletrocoagulação - dependendo do modelo), a ponta precisa atua na área selecionada da pele, removendo alterações indesejadas sem danificar o tecido circundante.

O dispositivo destina-se apenas ao uso doméstico e não ao uso médico ou comercial e não pode substituir a terapia médica. O dispositivo foi projetado para uso em ambientes secos. Não se destina ao uso médico, terapêutico ou comercial.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de nenhuma forma. Se você utilizar o produto para finalidades diferentes das descritas anteriormente, o produto poderá ser danificado. Além disso, o uso indevido pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

ATIVACÃO

- Atenção. O material de embalagem deve ser completamente removido do produto.
- Certifique-se de que os componentes do dispositivo estejam montados corretamente.
- Antes do primeiro uso, carregue o dispositivo usando o cabo USB. Conecte o cabo USB a uma fonte de alimentação USB e conecte o plugue do cabo USB à porta de entrada USB do produto.
- Selecione a ponta (agulha) apropriada dependendo do tipo de tratamento e rosqueie-a suavemente na ponta do dispositivo.
- Ligue o dispositivo pressionando o botão liga/desliga por 2 a 3 segundos até que a tela LED acenda.
- Use os botões para definir seu nível de potência preferido – é recomendável começar com o mais baixo.
- Teste o dispositivo em uma área pequena e menos visível da pele.
- Segurando o dispositivo perpendicularmente à pele, toque a ponta nas lesões selecionadas – não pressione com muita força.
- Após a conclusão do tratamento, desligue o dispositivo pressionando o botão liga/desliga e, em seguida, desenrosque a agulha com cuidado.
- Limpe a ponta de acordo com as instruções e guarde o dispositivo em local seco.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e a qualquer dano visível.
- Em caso de entrega incompleta ou se notar danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

DADOS TÉCNICOS

- Visor LCD claro
- Regulação de potência
- Agulhas finas e grossas incluídas
- Carregamento via cabo micro USB
- Fonte de alimentação: bateria
- Potência: 1,9 W

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas sobre o uso seguro do produto e compreendam os riscos resultantes.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza, utilize um pano úmido ou detergente neutro.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- O produto não se destina ao uso por crianças.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a esforços mecânicos.

- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra reutilização. A operação segura não será mais possível se o produto: - tiver sido danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período de tempo em condições desfavoráveis ou - tiver sido carregado excessivamente durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto caso alguma parte esteja danificada. Se o cabo estiver danificado, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não desmonte o dispositivo você mesmo.
- Proteja o produto da umidade.
- Tome cuidado para não danificar o cabo USB com bordas afiadas ou objetos quentes. Desenrole completamente o cabo USB antes de usar.
- O cabo USB incluído é adequado apenas para este produto.
- Desligue o produto imediatamente e remova o cabo se houver cheiro de queimado ou fumaça visível. Leve o produto para ser verificado por um técnico qualificado antes de usá-lo novamente.
- Se um adaptador de energia USB for usado, o soquete deve estar sempre facilmente acessível para que o adaptador de energia USB possa ser facilmente removido do soquete em uma emergência. Siga também as instruções de operação do fabricante.
- Antes de cada processo de carregamento do dispositivo, verifique se há danos no cabo USB e no dispositivo. Nunca utilize ou carregue o dispositivo se notar algum dano.
- Antes de usar, certifique-se de que a tensão da rede elétrica existente corresponde à tensão de operação necessária do dispositivo.
- Use somente conforme as instruções – para uso externo na pele somente.
- Não use sobre a pele irritada, aberta, infectada ou ferida.
- Não use nas pálpebras, ao redor dos olhos ou nas membranas mucosas.
- Antes do primeiro uso, leia atentamente as instruções de operação e as recomendações do fabricante.
- Desinfete sempre as agulhas antes e depois do uso – use pontas descartáveis ou completamente esterilizadas.
- Não utilize o dispositivo perto de água ou com as mãos molhadas.
- Mantenha o dispositivo longe de crianças e animais – ele não é um brinquedo.
- Não realize o procedimento no mesmo local por muito tempo para evitar queimar a pele.
- Não use em pintas sem consultar previamente um dermatologista.
- Após o tratamento, evite exposição solar, não utilize cosméticos com álcool e não irrite a área tratada.
- Recomenda-se testar em uma pequena área da pele antes do primeiro uso.
- Não desmonte nem modifique o dispositivo.
- Em caso de vermelhidão, queimação ou reação alérgica, suspenda o uso e consulte seu médico.
- Utilize sempre o produto conforme as instruções.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA PILHAS/ACUMULADORES

- Mantenha pilhas/acumuladores fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Baterias descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/acumuladores não devem ser colocados em curto-circuito e/ou abertos. Isso pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/acumuladores no fogo ou na água.
- Pilhas/acumuladores nunca devem ser submetidos a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar baterias/acumuladores, por exemplo: radiadores / luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/acumuladores, evite o contato da pele, olhos e mucosas com os produtos químicos! Enxágue as áreas afetadas imediatamente com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/acumuladores com vazamento ou danificados podem causar queimaduras químicas quando em contato com a pele. Portanto, você deve usar luvas de proteção adequadas nesse caso.
- O produto possui uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal.



DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de proteção ambiental, produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser descartados com o lixo municipal comum no lixo doméstico, mas devem ser descartados de forma adequada. Informações sobre pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório relevante.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele, RoHS.



O descarte inadequado de pilhas/acumuladores representa um risco ao meio ambiente!

Pilhas/acumuladores não devem ser descartados com o lixo doméstico. Eles podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais.

A bateria embutida não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser entregue integralmente em um ponto de coleta de eletrônicos usados.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната му употреба.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте препоръките му, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Съвременното устройство за премахване на лунички, бенки, обезцветявания и малки кожни лезии позволява ефективно и безопасно лечение у дома. Благодарение на плазмената технология (или електрокоагулация - в зависимост от модела), прецизният връх действа върху избраната област на кожата, премахвайки нежелани промени, без да уврежда околните тъкани.

Устройството е предназначено само за домашна употреба и не е предназначено за медицинска или търговска употреба и не може да замести медицинската терапия. Устройството е предназначено за употреба в сухи помещения. Не е предназначен за медицинска, терапевтична или търговска употреба.

От съображения за безопасност и CE сертификация, продуктът не може да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, той може да се повреди. Освен това, неправилната употреба може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

АКТИВИРАНЕ

- Внимание. Опаковъчният материал трябва да бъде напълно отстранен от продукта.
- Уверете се, че компонентите на устройството са правилно сглобени.
- Преди първа употреба, заредете устройството с помощта на USB кабела. Свържете USB кабела към USB източник на захранване и свържете щепсела на USB кабела към USB входния порт на продукта.
- Изберете подходящия връх (игла) в зависимост от вида на лечението и внимателно го завийте във върха на устройството.
- Включете устройството си, като задържите бутона за захранване за 2-3 секунди, докато LED екранът светне.
- Използвайте бутоните, за да зададете предпочитаното ниво на мощност – препоръчително е да започнете с най-ниското.
- Тествайте устройството върху малка, по-малко видима област от кожата.
- Държейки устройството перпендикулярно на кожата, докоснете върха му до избраните лезии – не натискайте твърде силно.
- След като лечението приключи, изключете устройството, като задържите бутона за захранване, и след това внимателно развийте иглата.
- Почистете върха съгласно инструкциите и съхранявайте устройството на сухо място.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или ако забележите повреди, причинени от неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Ясен LCD дисплей
- Регулиране на мощността
- Включени са тънки и дебели игли
- Зареждане чрез micro USB кабел
- Захранване: батерия
- Мощност: 1.9W

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.

- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу повторна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван продължителен период от време при неблагоприятни условия или - е бил прекомерно натоварен по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, е забранено сами да извършвате ремонти.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Пазете продукта от влага.
- Внимавайте да не повредите USB кабела с остри ръбове или горещи предмети. Моля, развийте напълно USB кабела преди употреба.
- Включеният USB кабел е подходящ само за този продукт.
- Изключете продукта незабавно и извадете кабела от него, ако усетите миризма на изгоряло или се вижда дим. Проверете продукта от квалифициран техник, преди да го използвате отново.
- Ако се използва USB захранващ адаптер, контактът трябва винаги да е лесно достъпен, за да може USB захранващият адаптер лесно да се извади от контакта в случай на спешност. Моля, следвайте също инструкциите за употреба на производителя.
- Преди всяко зареждане на устройството, проверете USB кабела и устройството за евентуални повреди. Никога не използвайте и не зареждайте устройството, ако забележите някакви повреди.
- Преди употреба се уверете, че съществуващото мрежово напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Използвайте само по предназначение - само за външна употреба върху кожата.
- Не използвайте върху раздразнена, отворена, инфектирана или наранена кожа.
- Не използвайте върху клепачите, около очите или върху лигавиците.
- Преди първата употреба, прочетете внимателно инструкциите за употреба и препоръките на производителя.
- Винаги дезинфекцирайте иглите преди и след употреба – използвайте еднократни или старателно стерилизирани накрайници.
- Не използвайте устройството близо до вода или с мокри ръце.
- Дръжте устройството далеч от деца и животни – то не е играчка.
- Не извършвайте процедурата на едно място твърде дълго, за да избегнете изгаряне на кожата.
- Не използвайте върху бенки без предварителна консултация с дерматолог.
- След процедурата избягвайте излагане на слънце, не използвайте козметика с алкохол и не дразнете третираната зона.
- Препоръчително е да се тества върху малък участък от кожата преди първата употреба.
- Не разглобявайте и не модифицирайте устройството.
- В случай на зачервяване, парене или алергична реакция, прекратете употребата и се консултирайте с Вашия лекар.
- Винаги използвайте продукта по предназначение.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С БАТЕРИИ/АКУМУЛАТОРИ

- Дръжте батериите/акумулаторите далеч от деца. При поглъщане, незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторите не трябва да се късо съединение и/или отваряне. Това може да причини прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулатори в огън или вода.
- Батериите/акумулаторите никога не трябва да бъдат подлагани на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, напр. радиатори / пряка слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторите протекат, избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Изплакнете засегнатите места незабавно с чиста вода и се консултирайте с лекар!
- Течащите или повредени батерии/акумулатори могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Ето защо в такъв случай трябва да носите подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде сменена от потребителя.

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.



Използваните опаковъчни материали трябва да се предадат на пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ

От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци в контейнера за битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него, RoHS.



Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява риск за околната среда!

Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специален отпадък. Химичните символи за тежки метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Следователно, използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в пунктовете за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да бъде предаден изцяло в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használata érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és kövesse az abban foglalt ajánlásokat, mivel az utasítások be nem tartása életveszélyt vagy egészséget veszélyeztethet.

ALKALMAZÁS

Egy modern eszköz a szeplők, anyajegyek, elszíneződések és kisebb bőrelváltozások eltávolítására hatékony és biztonságos kezeléseket tesz lehetővé otthon. A plazmatechnológiának (vagy elektrokoagulációnak - modelltől függően) köszönhetően a precíz hegy a kiválasztott bőrfelületre hat, a környező szövetek károsítása nélkül eltávolítja a nem kívánt elváltozásokat.

A készülék kizárólag otthoni használatra készült, nem orvosi vagy kereskedelmi célra, és nem helyettesítheti az orvosi terápiát. A készülék száraz helyiségekben való használatra készült. Nem orvosi, terápiás vagy kereskedelmi célra szánták.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célra használja, a termék károsodhat. Ezenkívül a nem megfelelő használat olyan veszélyeket okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

AKTIVÁLÁS

- Figyelem. A csomagolóanyagot teljesen el kell távolítani a termékről.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék alkatrészei megfelelően vannak összeszerelve.
- Első használat előtt tölts fel a készüléket az USB-kábellel. Csatlakoztassa az USB-kábelt egy USB-s áramforráshoz, majd csatlakoztassa az USB-kábel csatlakozóját a termék USB-bemeneti portjához.
- Válassza ki a kezelés típusától függően a megfelelő hegyet (tűt), és óvatosan csavarja be a készülék hegyébe.
- Kapcsold be a készüléked úgy, hogy 2-3 másodpercig lenyomva tartod a bekapcsológombot, amíg a LED kijelző ki nem gyullad.
- A gombok segítségével állítsa be a kívánt teljesítményszintet – ajánlott a legalacsonyabbal kezdeni.
- Teszteld a készüléket egy kis, kevésbé látható bőrfelületen.
- A készüléket a bőrre merőlegesen tartva érintse a hegyét a kiválasztott elváltozásokhoz – ne nyomja túl erősen.
- A kezelés befejezése után kapcsolja ki a készüléket a bekapcsológomb lenyomva tartásával, majd óvatosan csavarja ki a tűt.
- Tisztítsa meg a hegyet az utasításoknak megfelelően, és tárolja a készüléket száraz helyen.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás esetén, vagy ha hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülést észlel, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

MŰSZAKI ADATOK

- Tiszta LCD kijelző
- Teljesítményszabályozás
- Vékony és vastag tűk mellékelve
- Töltés micro USB kábellel
- Tápellátás: akkumulátor
- Teljesítmény: 1,9 W

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószert.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek velük játszani, ami veszélyes.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és biztosítsa a terméket az ismételt használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzottan megerhelték.

- Tilos a termék használata, ha bármelyik alkatrésze sérült. Ha a kábel sérült, tilos saját kezűleg javítani.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az USB-kábelt éles szélekkel vagy forró tárgyakkal. Használat előtt kérjük, teljesen tekerje le az USB-kábelt.
- A mellékelt USB-kábel csak ehhez a termékhez használható.
- Azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a kábelt a termékből, ha égett szagot érez vagy füstöt lát. Használat előtt ellenőriztesse a terméket egy szakképzett szerelővel.
- Ha USB hálózati adaptert használ, a csatlakozóaljzatnak mindig könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzet esetén az USB hálózati adaptert könnyen ki lehessen húzni a csatlakozóaljzataból. Kérjük, kövesse a gyártó kezelési utasításait is.
- A készülék minden egyes töltési folyamata előtt ellenőrizze az USB-kábelt és a készüléket sérülések szempontjából. Soha ne használja és ne töltsen a készüléket, ha bármilyen sérülést észlel.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a meglévő hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Kizárólag rendeltetésszerűen használja – külsőleg, bőrön.
- Ne használja irritált, nyílt, fertőzött vagy sebes bőrön.
- Ne használja szemhéjon, szem körül vagy nyálkahártyán.
- Első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást és a gyártó ajánlásait.
- Használat előtt és után mindig fertőtlenítsen a tűket – használjon eldobható vagy alaposan sterilizált tűhegyeket.
- Ne használja a készüléket víz közelében vagy nedves kézzel.
- Tartsa távol a készüléket gyermekektől és állatoktól – nem játékszer.
- Ne végezze el az eljárást egy helyen túl sokáig, hogy elkerülje a bőr megégését.
- Ne használja anyajegyeken bőrgyógyászsal való előzetes konzultáció nélkül.
- A kezelés után kerülje a napsugárzást, ne használjon alkoholtartalmú kozmetikumokat, és ne irritálja a kezelt területet.
- Első használat előtt ajánlott egy kis bőrfelületen kipróbálni.
- Ne szerelje szét és ne alakítsa át a készüléket.
- Bőrpír, égő érzés vagy allergiás reakció esetén hagyja abba a használatát, és forduljon orvoshoz.
- A terméket mindig rendeltetésszerűen használja.

ELEMEKRE/AKKUMULÁTOROKRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket tilos újratölteni. Az elemeket/akkumulátorokat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje az elemeket/akkumulátorokat károsító szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, pl. radiátorok / közvetlen napfény.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a vegyszerek bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését! Azonnal öblítse le az érintett területeket tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve kémiai égési sérüléseket okozhatnak. Ezért ilyen esetben megfelelő védőkesztyűt kell viselni.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagot a helyi önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről a közszégi vagy városi hivatal ad felvilágosítást.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad felvilágosítást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék megfelel az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti előírásoknak.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.



Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti kockázatot jelent!

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért különleges hulladékként kell kezelni őket. A nehézfémek kémiai jelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni.

A beépített akkumulátort tilos szétszerelni ártalmatlanítás céljából. A terméket teljes egészében le kell adni egy használt elektronikai gyűjtőhelyen.

Fenntartjuk a jogot, hogy a termék szövegét, kialakítását és műszaki adatait előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst følgende instruktioner, inden du bruger produktet, for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug, og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en fare for liv eller helbred.

ANVENDELSE

Et moderne apparat til fjernelse af fregner, modermærker, misfarvninger og mindre hudlæsioner muliggør effektive og sikre behandlinger derhjemme. Takket være plasmateknologi (eller elektrokoagulation - afhængigt af modellen) virker den præcise spids på det valgte hudområde og fjerner uønskede ændringer uden at beskadige det omgivende væv.

Apparatet er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke beregnet til medicinsk eller kommerciel brug og kan ikke erstatte medicinsk behandling. Apparatet er beregnet til brug i tørre rum. Den er ikke beregnet til medicinsk, terapeutisk eller kommerciel brug.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må produktet ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Derudover kan forkert brug forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

AKTIVERING

- Opmærksomhed. Emballagematerialet skal fjernes fuldstændigt fra produktet.
- Sørg for, at enhedens komponenter er korrekt samlet.
- Oplad enheden med USB-kablet før første brug. Tilslut USB-kablet til en USB-strømkilde, og tilslut stikket på USB-kablet til produktets USB-indgangsport.
- Vælg den passende spids (nål) afhængigt af behandlingstypen, og skru den forsigtigt ind i apparatets spids.
- Tænd din enhed ved at holde tænd/sluk-knappen nede i 2-3 sekunder, indtil LED-skærmen lyser.
- Brug knapperne til at indstille dit foretrukne effektniveau – det anbefales at starte med det laveste.
- Test apparatet på et lille, mindre synligt hudområde.
- Hold enheden vinkelret på huden, og berør spidsen mod de valgte læsioner – tryk ikke for hårdt.
- Når behandlingen er færdig, skal du slukke apparatet ved at holde tænd/sluk-knappen nede og derefter forsigtigt skrue nålen af.
- Rengør spidsen i henhold til instruktionerne, og opbevar enheden et tørt sted.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af en ufuldstændig levering, eller hvis du bemærker skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

TEKNISKE DATA

- Klar LCD-skærm
- Effektregulering
- Tynde og tykke nåle medfølger
- Opladning via micro-USB-kabel
- Strømforsyning: batteri
- Effekt: 1,9 W

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug for børn.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uovervågede. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod genbrug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold eller - har været overbelastet under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis kablet er beskadiget, er det forbudt at udføre reparationer selv.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Beskyt produktet mod fugt.
- Sørg for ikke at beskadige USB-kablet med skarpe kanter eller varme genstande. Rul venligst USB-kablet helt ud før brug.
- Det medfølgende USB-kabel er kun egnet til dette produkt.
- Sluk straks produktet, og fjern kablet fra produktet, hvis det lugter brændt, eller der er synlig røg. Få produktet kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før du bruger det igen.
- Hvis der anvendes en USB-strømadapter, skal stikkontakten altid være let tilgængelig, så USB-strømadapteren nemt kan tages ud af stikkontakten i en nødsituation. Følg også producentens brugsanvisning.
- Før hver opladning af enheden skal USB-kablet og enheden kontrolleres for skader. Brug eller oplad aldrig enheden, hvis du bemærker nogen skade.
- Før brug skal det kontrolleres, at den eksisterende netspænding stemmer overens med enhedens nødvendige driftsspænding.
- Brug kun som tilsigtet – kun til udvortes brug på huden.
- Må ikke anvendes på irriteret, åben, inficeret eller såret hud.
- Må ikke anvendes på øjenlåg, omkring øjnene eller på slimhinder.
- Læs brugsanvisningen og producentens anbefalinger omhyggeligt inden første brug.
- Desinficer altid nåle før og efter brug – brug engangsspidser eller grundigt steriliserede spidser.
- Brug ikke enheden i nærheden af vand eller med våde hænder.
- Hold apparatet væk fra børn og dyr – det er ikke legetøj.
- Udfør ikke proceduren på ét sted for længe for at undgå at forbrænde huden.
- Må ikke anvendes på modermærker uden forudgående konsultation med en hudlæge.
- Efter behandlingen skal du undgå solesponering, ikke bruge kosmetik med alkohol, og ikke irritere behandlingsområdet.
- Det anbefales at teste på et lille område af huden før første brug.
- Enheden må ikke skilles ad eller ændres.
- I tilfælde af rødme, svie eller allergisk reaktion, skal du stoppe brugen og kontakte din læge.
- Brug altid produktet som tilsigtet.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR BATTERIER/AKKUMULATORER

- Opbevar batterier/akkumulatorer utilgængeligt for børn. Ved indtagelse, søg straks lægehjælp!
- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/akkumulatorer må ikke kortslettes og/eller åbnes. Dette kan forårsage overophedning, brand eller eksplosion.
- Kast aldrig batterier/akkumulatorer i ild eller vand.
- Batterier/akkumulatorer bør aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer / direkte sollys.
- Hvis batterier/akkumulatorer lækker, skal du undgå kontakt med kemikalierne fra hud, øjne og slimhinder! Skyl straks de berørte områder med rent vand og kontakt en læge!
- Utætte eller beskadigede batterier/akkumulatorer kan forårsage kemiske forbrændinger ved kontakt med huden. Derfor bør du i sådanne tilfælde bruge passende beskyttelseshandsker.
- Produktet har et indbygget batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til den affaldsmottagelsesstation, der er udpeget af de lokale myndigheder. Information om mulighederne for bortskaffelse af det brugte produkt gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR

Af miljømæssige årsager må brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det, RoHS.



Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer udgør en risiko for miljøet!

Batterier/akkumulatorer må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor skal brugte batterier/akkumulatorer afleveres på kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri må ikke skilles ad ved bortskaffelse. Produktet skal afleveres i sin helhed til et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og tekniske data for produktet uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zabezpečili jeho správne používanie.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a riaďte sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA

Moderné zariadenie na odstraňovanie pieh, materských znamienok, škvrn a drobných kožných lézií umožňuje účinné a bezpečné ošetrovanie doma. Vďaka plazmovej technológii (alebo elektrokoagulácii - v závislosti od modelu) pôsobí presný hrot na vybranú oblasť pokožky a odstraňuje nežiaduce zmeny bez poškodenia okolitého tkaniva.

Zariadenie je určené len na domáce použitie, nie je určené na lekárske ani komerčné účely a nemôže nahradiť lekársku terapiu. Zariadenie je určené na použitie v suchých priestoroch. Nie je určený na lekárske, terapeutické ani komerčné použitie.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa produkt nesmie žiadnym spôsobom prestavovať ani upravovať. Ak budete výrobok používať na iné účely, ako sú tie, ktoré boli opísané vyššie, môže dôjsť k jeho poškodeniu. Okrem toho môže nesprávne použitie spôsobiť nebezpečenstvá, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

AKTIVÁCIA

- Pozornosť. Obalový materiál musí byť z výrobku úplne odstránený.
- Uistite sa, že komponenty zariadenia sú správne zmontované.
- Pred prvým použitím nabite zariadenie pomocou USB kábla. Pripojte kábel USB k zdroju napájania USB a zástrčku kábla USB pripojte do vstupného portu USB na produkte.
- Vyberte si vhodný hrot (ihlu) v závislosti od typu ošetrovania a jemne ho zaskrutkujte do hrotu zariadenia.
- Zapnite zariadenie podržaním tlačidla napájania na 2-3 sekundy, kým sa nerozsvieti LED displej.
- Pomocou tlačidiel nastavte požadovanú úroveň výkonu – odporúča sa začať s najnižšou.
- Otestujte zariadenie na malej, menej viditeľnej oblasti pokožky.
- Držte zariadenie kolmo na kožu a dotknite sa hrotom vybraných lézií – netlačte príliš silno.
- Po dokončení ošetrovania vypnite zariadenie podržaním tlačidla napájania a potom jemne odskrutkujte ihlu.
- Vyčistite hrot podľa pokynov a zariadenie skladujte na suchom mieste.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletné a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo ak zistíte poškodenie spôsobené chybným balením alebo prepravou, kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Prehľadný LCD displej
- Regulácia výkonu
- Súčasťou balenia sú tenké a hrubé ihly
- Nabíjanie cez micro USB kábel
- Napájanie: batéria
- Výkon: 1,9 W

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na použitie deťmi.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.

- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho proti opätovnému použitiu. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažený.
- Je zakázané používať výrobok, ak je ktorákoli časť jeho čast' poškodená. Ak je kábel poškodený, je zakázané vykonávať opravy svojpomocne.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Chráňte výrobok pred vlhkosťou.
- Dbajte na to, aby ste nepoškodili kábel USB ostrými hranami alebo horúcimi predmetmi. Pred použitím úplne odviňte kábel USB.
- Dodaný USB kábel je vhodný len pre tento produkt.
- Ak cítite zápach spáleniny alebo je viditeľný dym, okamžite vypnite výrobok a odpojte kábel od výrobku. Pred opätovným použitím nechajte výrobok skontrolovať kvalifikovaným technikom.
- Ak sa používa napájací adaptér USB, zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná, aby sa v prípade núdze dal adaptér USB zo zásuvky ľahko odpojiť. Dodržiavajte tiež návod na obsluhu od výrobcu.
- Pred každým nabíjaním zariadenia skontrolujte, či nie je kábel USB a zariadenie poškodené. Nikdy nepoužívajte ani nenabíjajte zariadenie, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
- Pred použitím sa uistite, že existujúce sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
- Používajte len podľa určenia – len na vonkajšie použitie na pokožku.
- Nepoužívajte na podráždenú, otvorenú, infikovanú alebo poranenú pokožku.
- Nepoužívajte na očné viečka, okolo očí alebo na sliznice.
- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu a odporúčania výrobcu.
- Ihly vždy dezinfikujte pred a po použití – používajte jednorazové alebo dôkladne sterilizované hroty.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody alebo s mokrymi rukami.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí a zvierat – nie je to hračka.
- Nevykonávajte procedúru na jednom mieste príliš dlho, aby ste predišli spáleniu pokožky.
- Nepoužívajte na materské znamienka bez predchádzajúcej konzultácie s dermatológom.
- Po ošetrení sa vyhýbajte slnečnému žiareniu, nepoužívajte kozmetiku s alkoholom a nedráždite ošetrovanú oblasť.
- Pred prvým použitím sa odporúča otestovať na malej ploche pokožky.
- Zariadenie nerozoberajte ani neupravujte.
- V prípade začervenania, pálenia alebo alergickej reakcie prestaňte používať a poraďte sa s lekárom.
- Výrobok vždy používajte podľa určenia.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE/AKUMULÁTORY

- Batérie/akumulátory uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade požitia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/akumulátory sa nesmú skratovať a/alebo otvárať. Môže to spôsobiť prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Nikdy nevhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
- Batérie/akumulátory by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu mať vplyv na batérie/akumulátory, napr. radiátory / priame slnečné žiarenie.
- Ak batérie/akumulátory vytekajú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
- Vytekajúce alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by ste v takomto prípade mali nosiť vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má zabudovanú batériu, ktorú si používateľ nemôže vymeniť.



TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na mieste zberu odpadu určenom miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodov ochrany životného prostredia sa použité elektrické a elektronické výrobky nesmú likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musia sa riadne zlikvidovať. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú, RoHS.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje riziko pre životné prostredie!

Batérie/akumulátory by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a mali by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické symboly ťažkých kovov sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Preto by sa použité batérie/akumulátory mali odovzdať na zberných miestach nebezpečného odpadu.

Vstavaná batéria sa nesmie rozoberať kvôli likvidácii. Výrobok musí byť odovzdaný v celom rozsahu na zbernom mieste pre použitú elektroniku.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a technických údajov produktu bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen asianmukaisen käytön.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaran hengelle tai terveydelle.

HAKEMUS

Nykyaikainen laite pisamien, luomien, värjäytymien ja pienten ihovaurioiden poistamiseen mahdollistaa tehokkaat ja turvalliset hoidot kotona. Plasmatekniikan (tai elektrokoagulaation - mallista riippuen) ansiosta tarkka kärki vaikuttaa valittuun ihoalueeseen ja poistaa ei-toivotut muutokset vahingoittamatta ympäröivää kudosta.

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön, eikä sitä ole tarkoitettu lääketieteelliseen tai kaupalliseen käyttöön, eikä se voi korvata lääkettä. Laite on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa tiloissa. Sitä ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen, terapeuttiseen tai kaupalliseen käyttöön.

Turvallisuus- ja CE-merkintäsyistä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Jos käytät tuotetta muuhun kuin aiemmin kuvattuun tarkoitukseen, tuote voi vaurioitua. Lisäksi väärä käyttö voi aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

AKTIVOINTI

- Huomio. Pakkausmateriaali on poistettava tuotteesta kokonaan.
- Varmista, että laitteen osat on koottu oikein.
- Lataa laite USB-kaapelilla ennen ensimmäistä käyttökertaa. Liitä USB-kaapeli USB-virtalähteeseen ja liitä USB-kaapelin pistoke tuotteen USB-tuloporttiin.
- Valitse hoitotyyppiin mukaan sopiva kärki (neula) ja kierrä se varovasti laitteen kärkeen.
- Käynnistä laite pitämällä virtapainiketta painettuna 2–3 sekuntia, kunnes LED-näyttö syttyy.
- Aseta haluamasi tehotaso painikkeilla – on suositeltavaa aloittaa pienimmästä tehosta.
- Testaa laitetta pienellä, vähemmän näkyvällä ihoalueella.
- Pidä laitetta kohtisuorassa ihoa vasten ja kosketa kärjellä valittuja leesioita – älä paina liian kovaa.
- Kun hoito on valmis, sammuta laite pitämällä virtapainiketta pohjassa ja kierrä sitten neula varovasti irti.
- Puhdista kärki ohjeiden mukaisesti ja säilytä laitetta kuivassa paikassa.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai huomaat vaurioita, jotka johtuvat viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

TEKNISET TIEDOT

- Selkeä LCD-näyttö
- Tehonsäätö
- Mukana ohuet ja paksut neulat
- Lataus micro-USB-kaapelilla
- Virtalähde: akku
- Teho: 1,9 W

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta värinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.

- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja estä tuotteen uudelleenkäyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on ollut liikaa kuormitettuna kuljetuksen aikana.
- Tuotteen käyttö on kielletty, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos kaapeli on vaurioitunut, sen korjaaminen itse on kielletty.
- Älä pura laitetta itse.
- Suojaa tuotetta kosteudelta.
- Varmista, ettei vahingoita USB-kaapelia terävillä reunoilla tai kuumilla esineillä. Pura USB-kaapeli kokonaan auki ennen käyttöä.
- Mukana tuleva USB-kaapeli sopii vain tälle tuotteelle.
- Sammuta tuote välittömästi ja irrota johto tuotteesta, jos siinä näkyy palaneen hajua tai savua. Anna pätevän teknikon tarkastaa tuote ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Jos käytetään USB-virtalähdettä, pistorasian on aina oltava helposti saatavilla, jotta USB-virtalähde voidaan helposti irrottaa pistorasiasta hätätilanteessa. Noudata myös valmistajan käyttöohjeita.
- Tarkista USB-kaapeli ja laite mahdollisten vaurioiden varalta ennen jokaista latauskertaa. Älä koskaan käytä tai lataa laitetta, jos huomaat siinä vaurioita.
- Ennen käyttöä varmista, että laitteen vaadittu käyttöjännite vastaa olemassa olevaa verkkojännitettä.
- Käytä ainoastaan aiottuun tarkoitukseen – vain ulkoiseen käyttöön iholle.
- Älä käytä ärtyneelle, avoimelle, tulehtuneelle tai haavoittuneelle iholle.
- Ei saa käyttää silmäluomilla, silmien ympärillä tai limakalvoilla.
- Ennen ensimmäistä käyttökertaa lue käyttöohjeet ja valmistajan suositukset huolellisesti.
- Desinfioi neulat aina ennen käyttöä ja käytön jälkeen – käytä kertakäyttöisiä tai perusteellisesti steriloituja kärkeä.
- Älä käytä laitetta veden lähellä tai märillä käsillä.
- Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta – se ei ole lelu.
- Älä suorita toimenpidettä yhdessä paikassa liian kauan, jotta vältät ihon palovammat.
- Älä käytä luomiin ilman ihotautilääkärin konsultaatiota.
- Hoidon jälkeen vältä auringolle altistumista, älä käytä alkoholia sisältäviä kosmetiikkatuotteita äläkä ärsytä hoidettavaa aluetta.
- On suositeltavaa testata pienellä ihoalueella ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Älä pura tai muuta laitetta.
- Jos ilmenee punoitusta, polttelua tai allergista reaktiota, lopeta käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin.
- Käytä tuotetta aina aiotulla tavalla.

PARISTOJEN/AKKUJEN TURVALLISUUSOHJEET

- Pidä paristot/akut poissa lasten ulottuvilta. Jos nielty, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Kertakäyttöparistoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen, tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Paristojen/akkujen happovuodon vaara.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, esim. patterit / suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee saastuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Siksi sinun tulee käyttää tällaisissa tapauksissa asianmukaisia suojakäsineitä.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.



VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypisteeseen. Tietoa käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin toimisto.



KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS

Ympäristönsuojelusyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen yhdyskuntajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tiedot noutopisteistä ja niiden aukioloajoista antavat asianomaiset toimistot.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laite- ja tuoteturvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote on sitä koskevien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.



Paristojen/akkujen virheellinen hävittäminen on vaarallista ympäristölle!

Paristoja/akkuja ei tule hävittää talousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee viedä kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote on toimitettava kokonaisuudessaan käytettyjen elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, ulkoasuun ja teknisiin tietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji ponია, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikytis jo rekomendacijų, nes nesilaikymas nurodymų gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.

PARAIŠKA

Modernus strazdanų, apgamų, spalvos pakitimų ir nedidelių odos pažeidimų šalinimo prietaisas leidžia efektyviai ir saugiai atlikti procedūras namuose. Dėl plazminės technologijos (arba elektrokoaguliacijos – priklausomai nuo modelio) tikslus antgalis veikia pasirinktą odos sritį, pašalindamas nepageidaujamus pakitimus nepažeisdamas aplinkinių audinių.

Prietaisas skirtas naudoti tik namuose ir nėra skirtas medicininiam ar komerciniam naudojimui ir negali pakeisti medicininės terapijos. Įrenginys skirtas naudoti sausose patalpose. Jis nėra skirtas medicininiam, terapiniam ar komerciniam naudojimui.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių gaminio negalima jokių būdu perdaryti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytiems tikslams, jis gali būti pažeistas. Be to, netinkamas naudojimas gali sukelti pavojų, tokių kaip trumpasis jungimas, gaisras, elektros smūgis ir kt.

AKTYVINIMAS

- Dėmesio. Pakuotės medžiaga turi būti visiškai pašalinta iš gaminio.
- Įsitikinkite, kad įrenginio komponentai yra tinkamai surinkti.
- Prieš pirmą kartą naudodami, įkraukite įrenginį naudodami USB laidą. Prijunkite USB laidą prie USB maitinimo šaltinio ir prijunkite USB laido kištuką prie gaminio USB įvesties prievado.
- Pasirinkite tinkamą antgalį (adatą) priklausomai nuo gydymo tipo ir švelniai įsukite jį į prietaiso galiuką.
- Įjunkite įrenginį palaikydami maitinimo mygtuką 2–3 sekundes, kol užsidegs LED ekranas.
- Mygtukais nustatykite pageidaujamą galios lygį – rekomenduojama pradėti nuo mažiausio.
- Išbandykite prietaisą ant nedidelio, mažiau matomo odos ploto.
- Laikydami prietaisą statmenai odai, palieskite jo galiuku pasirinktas vietas – nespauskite per stipriai.
- Baigę procedūrą, išjunkite prietaisą laikydami nuspaustą maitinimo mygtuką ir atsargiai atsukite adatą.
- Išvalykite antgalį pagal instrukcijas ir laikykite prietaisą sausoje vietoje.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatyta nepilna prekė arba pastebėjote pažeidimų dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su klientų aptarnavimo linija.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Aiškus LCD ekranas
- Galios reguliavimas
- Priedamos plonos ir storos adatos
- Įkrovimas per mikro USB laidą
- Maitinimo šaltinis: baterija
- Galia: 1,9 W

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Neleiskite gaminiui būti mechaniškai įtemptam.
- Jei saugus naudojimas nebeįmanomas, nutraukite naudojimą ir apsaugokite gaminį nuo pakartotinio naudojimo. Saugus naudojimas nebeįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - buvo per daug apkrautas transportavimo metu.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei kabelis pažeistas, draudžiama jį taisyti patiems.

- Neardykite prietaiso patys.
- Saugokite gaminį nuo drėgmės.
- Nepažeiskite USB laido aštriais kraštais ar karštais daiktais. Prieš naudodami, visiškai išvyniokite USB laidą.
- Pridedamas USB laidas tinka tik šiam gaminiui.
- Nedelsdami išjunkite gaminį ir atjunkite nuo jo laidą, jei pajuntate degėsių kvapą arba matote dūmų. Prieš vėl naudodami gaminį, leiskite jį patikrinti kvalifikuotam technikui.
- Jei naudojamas USB maitinimo adapteris, lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad avariniu atveju USB maitinimo adapterį būtų galima lengvai ištraukti iš lizdo. Taip pat laikykitės gamintojo naudojimo instrukcijų.
- Prieš kiekvieną įrenginio įkrovimo procesą patikrinkite, ar USB laidas ir įrenginys nepažeisti. Niekada nenaudokite ir nekraukite prietaiso, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad esama elektros tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą.
- Naudoti tik pagal paskirtį – tik išoriniam naudojimui ant odos.
- Nenaudoti ant sudirgusios, atviros, infekuotos ar pažeistos odos.
- Nenaudoti ant vokų, aplink akis ar ant gleivinių.
- Prieš pirmą kartą naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir gamintojo rekomendacijas.
- Visada dezinfekuokite adatas prieš ir po naudojimo – naudokite vienkartinius arba kruopščiai sterilizuotus antgalius.
- Nenaudokite prietaiso šalia vandens arba šlapiomis rankomis.
- Laikykite prietaisą toliau nuo vaikų ir gyvūnų – tai ne žaislas.
- Neatlikite procedūros vienoje vietoje per ilgai, kad nesudegintumėte odos.
- Nenaudokite ant apgamų nepasitarę su dermatologu.
- Po procedūros venkite saulės spindulių, nenaudokite kosmetikos su alkoholiu ir nedirginkite gydymo vietas.
- Prieš pirmąjį naudojimą rekomenduojama išbandyti ant nedidelio odos ploto.
- Neardykite ir nemodifikuokite įrenginio.
- Jei atsiranda paraudimas, deginimas ar alerginė reakcija, nutraukite naudojimą ir kreipkitės į gydytoją.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį.

BATERIJŲ / AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Baterijas / akumulatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos!
- Vienkartinę baterijų negalima įkrauti. Baterijų / akumuliatorių negalima trumpai sujungti ir / arba atidaryti. Dėl to gali perkaisti, kilti gaisras arba sprogimas.
- Niekada nemeskite baterijų / akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Baterijų / akumuliatorių niekada negalima mechaniškai paveikti.
- Rūgšties nuotėkio iš baterijų / akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūros, kurios gali paveikti baterijas / akumulatorius, pvz. radiatoriai / tiesioginiai saulės spinduliai.
- Jei baterijos/akumulatoriai prateka, venkite cheminių medžiagų patekimo ant odos, į akis ir ant gleivinių! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos / akumulatoriai, patekę ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl tokiu atveju turėtumėte mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.
- Produktas turi įmontuotą bateriją, kurios vartotojas negali pakeisti.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į vietos valdžios institucijų nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės arba miesto įstaiga.



NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS

Dėl aplinkos apsaugos priežasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti kartu su įprastomis komunalinėmis atliekomis, o juos reikia tinkamai utilizuoti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkama įstaiga.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Produktas atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų (RoHS) reikalavimus.



punktą.

Netinkamas baterijų / akumuliatorių utilizavimas kelia pavojų aplinkai!

Baterijų / akumuliatorių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl su jais reikia elgtis kaip su specialiomis atliekomis. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai yra šie: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas / akumuliatorius reikia pristatyti į savivaldybių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Įmontuotos baterijos negalima išardyti utilizavimui. Produktas turi būti visas pristatytas į panaudotos elektronikos surinkimo

Pasilieiname teisę be išpėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tajā sniegtos ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

PIETEIKUMS

Mūsdienīga ierīce vasaras raibumu, dzimumzīmju, krāsas izmaiņu un nelielu ādas bojājumu noņemšanai ļauj veikt efektīvas un drošas procedūras mājās. Pateicoties plazmas tehnoloģijai (vai elektrokoagulācijai – atkarībā no modeļa), precīzais uzgalis iedarbojas uz izvēlēto ādas zonu, novēršot nevēlamas izmaiņas, nebojājot apkārtējos audus.

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos un nav paredzēta medicīniskai vai komerciālai lietošanai, kā arī nevar aizstāt medicīnisko terapiju. Ierīce paredzēta lietošanai sausās telpās. Tas nav paredzēts medicīniskai, terapeitiskai vai komerciālai lietošanai.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Ja produktu izmantojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, tas var tikt bojāts. Turklāt nepareiza lietošana var radīt tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

AKTIVIZĀCIJA

- Uzmanību. Iepakojuma materiāls ir pilnībā jānoņem no produkta.
- Pārliecinieties, vai ierīces sastāvdaļas ir pareizi saliktas.
- Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet ierīci, izmantojot USB kabeli. Pievienojiet USB kabeli USB barošanas avotam un pievienojiet USB kabeļa spraudni izstrādājuma USB ieejas portam.
- Izvēlieties atbilstošo uzgali (adatu) atkarībā no ārstēšanas veida un uzmanīgi ieskrūvējiet to ierīces galā.
- Ieslēdziet ierīci, 2–3 sekundes turot nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz iedegas LED ekrāns.
- Izmantojiet pogas, lai iestatītu vēlamu jaudas līmeni – ieteicams sākt ar zemāko.
- Pārbaudiet ierīci uz neliela, mazāk redzama ādas laukuma.
- Turot ierīci perpendikulāri ādai, pieskarieties ar galu izvēlētajiem bojājumiem – nespiediet pārāk stipri.
- Kad apstrāde ir pabeigta, izslēdziet ierīci, turot nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, un pēc tam uzmanīgi atskrūvējiet adatu.
- Notūriiet uzgali saskaņā ar instrukcijām un uzglabājiet ierīci sausā vietā.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai ja pamanāt bojājumus, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

TEHNISKIE DATI

- Skaidrs LCD displejs
- Jaudas regulēšana
- Komplektā iekļautas plānas un biezas adatas
- Uzlāde, izmantojot mikro USB kabeli
- Barošanas avots: akumulators
- Jauda: 1,9 W

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret atkārtotu izmantošanu. Droša darbība vairs nav iespējama, ja produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pārmērīgi noslogots.

- Produktu ir aizliegts lietot, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja kabelis ir bojāts, remontu veikt pašam ir aizliegts.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Aizsargājiet produktu no mitruma.
- Uzmanieties, lai nesabojātu USB kabeli ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā atritiniet USB kabeli.
- Komplektā iekļautais USB kabelis ir piemērots tikai šim produktam.
- Nekavējoties izslēdziet produktu un atvienojiet no tā vadu, ja jūtat deguma smaku vai ir redzami dūmi. Pirms atkārtotas produkta lietošanas, lūdziet to pārbaudīt kvalificētam tehnikam.
- Ja tiek izmantots USB strāvas adapteris, kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai ārkārtas situācijā USB strāvas adapteri varētu viegli atvienot no kontaktligzdas. Lūdzu, ievērojiet arī ražotāja lietošanas instrukciju.
- Pirms katras ierīces uzlādes pārbaudiet, vai USB kabelis un ierīce nav bojāti. Nekad nelietojiet un neuzlādējiet ierīci, ja pamanāt bojājumus.
- Pirms lietošanas pārliedzinieties, vai esošais tīkla spriegums atbilst ierīces nepieciešamajam darba spriegumam.
- Lietot tikai paredzētajam mērķim – tikai ārīgai lietošanai uz ādas.
- Nelietot uz kairinātas, atvērtas, inficētas vai ievainotas ādas.
- Nelietot uz plakstiņiem, ap acīm vai uz gļotādām.
- Pirms pirmās lietošanas reizes uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un ražotāja ieteikumus.
- Vienmēr dezinficējiet adatas pirms un pēc lietošanas – izmantojiet vienreizējās lietošanas vai rūpīgi sterilizētus uzgaļus.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā vai ar mitrām rokām.
- Sargājiet ierīci no bērniem un dzīvniekiem – tā nav rotaļlieta.
- Neveiciet procedūru vienā vietā pārāk ilgi, lai izvairītos no ādas apdegumiem.
- Nelietot uz dzimumzīmēm bez iepriekšējas konsultēšanās ar dermatologu.
- Pēc procedūras izvairieties no saules iedarbības, nelietojiet kosmētiku ar alkoholu un nekairiniet apstrādes zonu.
- Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pārbaudīt uz neliela ādas laukuma.
- Neizjauciet un nepārveidojiet ierīci.
- Apsārtuma, dedzināšanas vai alerģiskas reakcijas gadījumā pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
- Vienmēr lietojiet produktu paredzētajam mērķim.

BATERIJU/AKUMULATORU DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Baterijas/akumulatorus glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst uzlādēt. Baterijas/akumulatorus nedrīkst īsslēgt un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, ugunsgrēku vai sprādzienu.
- Nekad nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/akumulatorus nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piem. radiatoru/tieši saules stari.
- Ja baterijas/akumulatori noplūst, izvairieties no ķīmikāliju saskares ar ādu, acīm un gļotādām! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un apmeklējiet ārstu!
- Noplūdušas vai bojātas baterijas/akumulatori, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādā gadījumā jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, ko lietotājs nevar nomainīt.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo pašvaldību norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotā produkta utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas birojs.



LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ noliektas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgā iestāde.





Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām prasībām attiecībā uz ierīču un produktu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu, kas uz to attiecas, RoHS prasībām.



Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada risku videi!

Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un ar tiem jātiek galā kā ar īpašiem atkritumiem. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānodod pašvaldības bīstamo atkritumu savākšanas punktos.

Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt utilizācijai. Produkts pilnībā jānodod nolietotas elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote nõuetekohane kasutamine.

Palun hoidke see juhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja järgige selles toodud soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

TAOTLUS

Kaasaegne seade tედretāhnide, sūnnimārkide, vārvimuutuste ja vāiksemate nahakahjustuste eemaldamiseks vōimaldab kodus tōhusat ja ohutut ravi. Tānu plasmatehnoloogiale (vōi elektrokoagulatsioonile - olenevalt mudelist) toimib tāpne ots valitud nahapiirkonnale, eemaldades soovimatud muutused ūmbritsevat kude kahjustamata.

Seade on ette nāhtud ainult koduseks kasutamiseks ja ei ole mōeldud meditsiiniliseks ega āriliseks kasutamiseks ning ei asenda meditsiinilist ravi. Seade on mōeldud kasutamiseks kuivades ruumides. See ei ole ette nāhtud meditsiiniliseks, terapeutiliseks ega kaubanduslikuks kasutamiseks.

Ohutuse ja CE-mārgise tagamiseks ei tohi toodet mingil moel ūmber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muul otstarbel kui eelnevalt kirjeldatud, vōib see kahjustuda. Lisaks vōib ebaōige kasutamine pōhjustada ohte, nagu lūhis, tulekahju, elektrilōōk jne.

AKTIVEERIMINE

- Tāhelepanu. Pakkematerjal tuleb toote kōljest tāielikult eemaldada.
- Veenduge, et seadme komponendid on korralikult kokku pandud.
- Enne esmakordset kasutamist laadige seade USB-kaabli abil. Ūhendage USB-kaabel USB-toiteallikaga ja ūhendage USB-kaabli pistik toote USB-sisendporti.
- Valige sobiv ots (nōel) olenevalt ravi tūūbist ja keerake see ettevaatlikult seadme otsa.
- Lūlitage seade sisse, hoides toitenuppu 2–3 sekundit all, kuni LED-ekraan sūttib.
- Kasutage nuppe, et māārata eelistatud vōimsustase – soovitatav on alustada madalaimast.
- Testige seadet vāikesel, vāhem nāhtaval nahapiirkonnal.
- Hoides seadet nahaga risti, puudutage otsa valitud kahjustustele – ārge vajutage liiga kōvasti.
- Kui protseduur on lōppenud, lūlitage seade vālja, hoides toitenuppu all, ja seejārel keerake nōel ettevaatlikult lahti.
- Puhastage otsik vastavalt juhisteile ja hoidke seadet kuivas kohas.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise tāielikkuse ja nāhtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetāieliku tarne korral vōi kui mārkatē kahjustusi, mis on tekkinud vigase pakendi vōi transpordi tōttu, vōtke palun ūhendust klienditeenindusega.

TEHNILISED ANDMED

- Selge LCD-ekraan
- Vōimsuse reguleerimine
- Komplektis ōhukesed ja paksud nōelad
- Laadimine mikro-USB-kaabli kaudu
- Toiteallikas: aku
- Vōimsus: 1,9 W

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet vōivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud fūūsilised, sensoorsed vōi vaimsed vōimed vōi kellel puuduvad kogemused vōi teadmised, tingimusel, et neid jālgitakse vōi neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mōistavad sellest tulenevaid riske.
- Ārge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi vōi ōrna pesuvahendit.
- Ārge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mōeldud lastele kasutamiseks.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jāeta jārelevalveta. Lapsed vōivad nendega māngima hakata, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet āärmuslike temperatuuride, otsese pāikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kōrge ōhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ārge jātke toodet mehaanilise pinge alla.
- Kui ohutu kasutamine pole enam vōimalik, lōpetage kasutamine ja kindlustage toode taaskasutamise eest. Toodet ei ole enam ohutu kasutada, kui see: - on kahjustatud, - ei tōōta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud vōi - on transportimise ajal ūlekoormatud.

- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kui kaabel on kahjustatud, on keelatud seda ise parandada.
- Ärge seadet lahti võtke.
- Kaitske toodet niiskuse eest.
- Veenduge, et te ei kahjustaks USB-kaablit teravate servade ega kuumade esemetega. Palun kerige USB-kaabel enne kasutamist täielikult lahti.
- Kaasasolev USB-kaabel sobib ainult selle tootega.
- Kui toode lõhnab põlemise järele või on näha suitsu, lülitage see kohe välja ja eemaldage juhe seadme küljest. Enne toote uuesti kasutamist laske see kvalifitseeritud tehnikul üle vaadata.
- Kui kasutatakse USB-toiteadapterit, peab pistikupesa olema alati kergesti ligipääsetav, et USB-toiteadapterit saaks hädaolukorras pistikupesast hõlpsalt eemaldada. Palun järgige ka tootja kasutusjuhendit.
- Enne iga laadimist kontrollige USB-kaablit ja seadet kahjustuste suhtes. Ärge kunagi kasutage ega laadige seadet, kui märkate kahjustusi.
- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge vastab seadme nõutavale tööpingele.
- Kasutada ainult ettenähtud otstarbel – ainult välispidiseks kasutamiseks nahal.
- Mitte kasutada ärritunud, avatud, nakatunud või haavatud nahal.
- Mitte kasutada silmalaugudel, silmade ümbruses ega limaskestadel.
- Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi kasutusjuhend ja tootja soovitusel.
- Desinfitseerige nõelu alati enne ja pärast kasutamist – kasutage ühekordselt kasutatavaid või põhjalikult steriliseeritud otsikuid.
- Ärge kasutage seadet vee lähedal ega märgade kätega.
- Hoidke seadet lastele ja loomadele kättesaamatus kohas – see ei ole mänguasi.
- Naha põletamise vältimiseks ärge tehke protseduuri ühes kohas liiga kaua.
- Ärge kasutage sünnimärkidel ilma eelneva dermatoloogiga konsulteerimata.
- Pärast protseduuri vältige päikese käes viibimist, ärge kasutage alkoholi sisaldavaid kosmeetikatooteid ja ärge ärritage ravitavat piirkonda.
- Enne esmakordset kasutamist on soovitatav testida väikesel nahapiirkonnal.
- Ärge võtke seadet lahti ega muutke seda.
- Punetuse, põletuse või allergilise reaktsiooni korral lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage toodet alati ettenähtud otstarbel.

PATAREIDE/AKUD OHUTUSJUHISED

- Hoidke patareisid/akusid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid patareisid ei tohi laadida. Patareisid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatust.
- Ärge kunagi visake patareisid/akusid tulle ega vette.
- Patareisid/akusid ei tohiks kunagi mehaanilise pinge alla panna.
- Patareidest/akudest lekkiva happe oht.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareisid/akusid mõjutada, nt. radiaatorid / otsene päikesevalgus.
- Patareide/akude lekke korral vältige kemikaalide kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu peaksite sellisel juhul kandma sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.



NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohaliku omavalitsuse poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Kasutatud toote utiliseerimisvõimaluste kohta annab teavet omavalitsuse või linna kantselei.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleb nõuetekohaselt utiliseerida. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav asutus.



See toode vastab sellele kohaldatavate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.



See toode vastab sellele kohaldatavate Euroopa ja riiklike direktiivide (RoHS) nõuetele.



Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!

Patareisid/akusid ei tohi olmeprügi hulka visata. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käidelda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud viia munitsipaaljäätmete kogumispunktidest.

Sisseehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb tervikuna üle anda kasutatud elektroonika kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogroža življenje ali zdravje.

VLOGA

Sodobna naprava za odstranjevanje peg, materinih znamenj, razbarvanj in manjših kožnih lezij omogoča učinkovito in varno zdravljenje doma. Zahvaljujoč plazemski tehnologiji (ali elektrokoagulaciji - odvisno od modela) natančna konica deluje na izbrano področje kože in odstranjuje neželene spremembe, ne da bi pri tem poškodovala okoliško tkivo.

Naprava je namenjena samo domači uporabi in ni namenjena medicinski ali komercialni uporabi ter ne more nadomestiti medicinske terapije. Naprava je namenjena uporabi v suhih prostorih. Ni namenjeno za medicinsko, terapevtsko ali komercialno uporabo.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso opisani zgoraj, se lahko poškoduje. Poleg tega lahko nepravilna uporaba povzroči nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

AKTIVACIJA

- Pozornost. Embalažni material je treba v celoti odstraniti z izdelka.
- Prepričajte se, da so komponente naprave pravilno sestavljene.
- Pred prvo uporabo napolnite napravo s kablom USB. Kabel USB priključite na vir napajanja USB in vtič kabla USB priključite na vhodna vrata USB na izdelku.
- Izberite ustrezno konico (iglo) glede na vrsto zdravljenja in jo nežno privijte v konico naprave.
- Vključite napravo tako, da držite gumb za vklop 2-3 sekunde, dokler se LED zaslon ne prižge.
- Z gumbi nastavite želeno stopnjo moči – priporočljivo je, da začnete z najnižjo.
- Napravo preizkusite na majhnem, manj vidnem predelu kože.
- Napravo držite pravokotno na kožo in se s konico dotaknite izbranih lezij – ne pritiskajte premočno.
- Ko je zdravljenje končano, napravo izklopite tako, da držite gumb za vklop, nato pa nežno odvijte iglo.
- Konico očistite v skladu z navodili in napravo shranite na suhem mestu.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dobave ali če opazite poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta, se obrnite na servisno službo.

TEHNIČNI PODATKI

- Jasen LCD-zaslon
- Regulacija moči
- Priložene tanke in debele igle
- Polnjenje prek mikro USB kabla
- Napajanje: baterija
- Moč: 1,9 W

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen uporabi otrok.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom prekomerno obremenjen.
- Prepovedana je uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, je samostojno izvajanje popravil prepovedano.
- Naprave ne razstavljajte sami.

- Izdelek zaščitite pred vlago.
- Pazite, da USB-kabla ne poškodujete z ostrimi robovi ali vročimi predmeti. Pred uporabo popolnoma odvijte kabel USB.
- Priloženi kabel USB je primeren samo za ta izdelek.
- Če zaznate vonj po zažganem ali če je viden dim, izdelek takoj izklopite in iz njega odstranite kabel. Pred ponovno uporabo naj izdelek pregleda usposobljen tehnik.
- Če uporabljate napajalnik USB, mora biti vtičnica vedno lahko dostopna, da ga je mogoče v nujnih primerih enostavno odstraniti iz vtičnice. Upoštevajte tudi navodila za uporabo proizvajalca.
- Pred vsakim polnjenjem naprave preverite kabel USB in napravo glede morebitnih poškodb. Naprave nikoli ne uporabljajte ali polnite, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Pred uporabo se prepričajte, da se obstoječa omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo naprave.
- Uporabljajte samo po predvidenem namenu – samo za zunanjo uporabo na koži.
- Ne uporabljajte na razdraženi, odprti, okuženi ali poškodovani koži.
- Ne uporabljajte na vekah, okoli oči ali na sluznicah.
- Pred prvo uporabo natančno preberite navodila za uporabo in priporočila proizvajalca.
- Igle pred in po uporabi vedno razkužite – uporabite igle za enkratno uporabo ali temeljito sterilizirane konice.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali z mokrimi rokami.
- Napravo hranite izven dosega otrok in živali – ni igrača.
- Postopka ne izvajajte na enem mestu predolgo, da se izognete opeklinam kože.
- Ne uporabljajte na materinih znamenjih brez predhodnega posvetovanja z dermatologom.
- Po tretmaju se izogibajte izpostavljanju soncu, ne uporabljajte kozmetike z alkoholom in ne dražite predela zdravljenja.
- Pred prvo uporabo je priporočljivo preizkusiti na majhnem predelu kože.
- Naprave ne razstavljajte ali spreminjajte.
- V primeru rdečice, pekočega občutka ali alergijske reakcije prenehajte z uporabo in se posvetujte z zdravnikom.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidenem namenu.

VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE/AKUMULATORE

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo ni dovoljeno polniti. Baterij/akumulatorjev ne smete povzročati kratkega stika in/ali odpirati. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne smete izpostavljati mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost puščanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorji / neposredna sončna svetloba.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, se izogibajte stiku kože, oči in sluznic s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in obiščite zdravnika!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato morate v takem primeru nositi ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Rabljeno embalažo je treba dostaviti na zbirališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Informacije o možnostih odstranjevanja rabljenega izdelka dobite na občinskem ali mestnem uradu.



ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne komunalne odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o prevzemnih mestih in njihovem odpiralnem času vam posreduje pristojni urad.





Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj, RoHS.



Nepravilno odstranjevanje baterij/akumulatorjev predstavlja tveganje za okolje!

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato je treba rabljene baterije/akumulatorje odnesti na zbirna mesta za nevarne odpadke.

Vgrajene baterije ni dovoljeno razstavljati za odlaganje. Izdelek je treba v celoti oddati na zbirnem mestu za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas le cinntiú go n-úsáidtear an táirge i gceart.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus lean na moltaí atá ann, mar d'fhéadfadh sé go mbeadh bagairt ar do shaol nó ar do shláinte mura leanann tú na treoracha.

IARRATAS

Ceadaíonn gléas nua-aimseartha chun breicíní, móilíní, míl agus lotanna beaga craicinn a bhaint cóireálacha éifeachtacha agus sábháilte sa bhaile. A bhuíochas leis an teicneolaíocht plasma (nó leictrea-théachtadh - ag brath ar an tsamhail), gníomhaíonn an barr beacht ar an limistéar craicinn roghnaithe, ag baint athruithe nach dteastaíonn gan damáiste a dhéanamh don fhíochán máguaird.

Tá an gléas beartaithe le húsáid sa bhaile amháin agus níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine ná tráchtála agus ní féidir leis teiripe míochaine a athsholáthar. Tá an gléas beartaithe lena úsáid i seomraí tirime. Níl sé beartaithe le haghaidh úsáide míochaine, teiripí ná tráchtála.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní fhéadfar an táirge a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscíodh roimhe seo, d'fhéadfadh damáiste a bheith déanta don táirge. Ina theannta sin, d'fhéadfadh úsáid mhíchuí guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air.

GNÍOMHÚ

- Aird. Ní mór ábhar pacáistithe a bhaint go hiomlán as an táirge.
- Cinntigh go bhfuil comhpháirteanna an fheiste cóimeáilte i gceart.
- Roimh an gcéad úsáid, muirearaigh an gléas ag baint úsáide as an gcábla USB. Ceangail an cábla USB le foinse cumhachta USB agus ceangail breiseán an chábla USB le port ionchuir USB an táirge.
- Roghnaigh an barr (snáthaid) cuí ag brath ar an gcineál cóireála agus scríúigh go réidh isteach i mbarr na feiste é.
- Cas ar do ghléas tríd an gcnaipe cumhachta a shealbhú síos ar feadh 2-3 soicind go dtí go lasann an scáileán LED suas.
- Úsáid na cnaipí chun an leibhéal cumhachta is fearr leat a shocrú – moltar tosú leis an gceann is ísle.
- Déan tástáil ar an bhfeiste ar limistéar beag craicinn nach bhfuil chomh soiléir.
- Agus an gléas á choinneáil ingearach leis an gcráiceann, déan teagmháil leis an mbarr leis na lotanna roghnaithe – ná brúigh ró-chrua.
- Nuair a bheidh an chóireáil críochnaithe, múch an gléas tríd an gcnaipe cumhachta a shealbhú síos agus ansin díscríobh an tsnáthaid go réidh.
- Glan an barr de réir na dtreoracha agus stóráil an gléas in áit thirim.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadta neamhiomlán nó má thugann tú faoi deara damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Taispeántas LCD soiléir
- Rialáil cumhachta
- Snáthaidí tanaí agus tiubha san áireamh
- Muirearú trí chábla micrea USB
- Soláthar cumhachta: ceallraí
- Cumhacht: 1.9W

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhracha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ná tum an gléas in uisce choíche.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe lena úsáid ag leanaí.
- Cinntigh nach bhfágтар ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh páistí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhaite, gaile agus tuaslagóirí.
- Ná nochtaigh an táirge do strus meicniúil.

- Mura féidir oibriú go sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne athúsáide. Ní féidir oibriú sábháilte an táirge a thuilleadh má tá: - damáiste déanta don táirge, - mura bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada ama faoi dhálaí neamhfhabhracha nó - ualach iomarcach curtha air le linn iompair.
- Tá cosc ar an táirge a úsáid má tá aon chuid damáiste. Má tá an cábla millte, tá sé toirmiscthe deisiúcháin a dhéanamh leat féin.
- Ná díchoimeáil an gléas leat féin.
- Cosain an táirge ó thaise.
- Bí cinnte gan damáiste a dhéanamh don chábla USB le himill ghéara ná le rudaí te. Díluchtaigh an cábla USB go hiomlán roimh úsáid.
- Níl an cábla USB atá san áireamh oiriúnach ach don táirge seo.
- Múch an táirge láithreach agus bain an cábla den táirge má tá boladh dóite nó deatach le feiceáil. Faigh an táirge seiceáilte ag teicneoir cáilithe sula n-úsáideann tú arís é.
- Má úsáidtear oiriúntóir cumhachta USB, ní mór go mbeadh an soicéad inrochtana go héasca i gcónaí ionas gur féidir an t-oiriúntóir cumhachta USB a bhaint as an soicéad go héasca i gcás éigeandála. Lean treoracha oibriúcháin an mhonaróra freisin.
- Roimh gach próiseas luchtaithe den fheiste, seiceáil an cábla USB agus an fheiste le haghaidh aon damáiste. Ná húsáid ná ná muirearaigh an gléas riamh má thugann tú faoi deara aon damáiste.
- Roimh úsáid, déan cinnte go bhfuil an voltas príomhlíonra atá ann cheana féin ag teacht leis an voltas oibriúcháin atá ag teastáil don fheiste.
- Úsáid mar atá beartaithe amháin – le húsáid sheachtrach ar an gcráiceann amháin.
- Ná húsáid ar chraiceann greannaithe, oscailte, ionfhabhtaithe nó créachtaithe.
- Ná húsáid ar na fabhraí súl, timpeall na súl ná ar na seicní mucasacha.
- Roimh an gcéad úsáid, léigh na treoracha oibriúcháin agus moltaí an mhonaróra go cúramach.
- Díghlaigh snáthaidí i gcónaí roimh agus tar éis úsáide – bain úsáid as leideanna indiúscartha nó leideanna atá steirilithe go maith.
- Ná húsáid an gléas in aice le huisce ná le lámha fliucha.
- Coinnigh an gléas ar shiúl ó leanaí agus ainmhithe – ní bréagán é.
- Ná déan an nós imeachta in aon áit amháin ar feadh ró-fhada chun an craiceann a dhó.
- Ná húsáid ar mhóil gan dul i gcomhairle le deirmeolaí roimh ré.
- Tar éis na cóireála, seachain nochtadh don ghrian, ná húsáid cosmaidí ina bhfuil alcól agus ná cuir greann ar an limistéar cóireála.
- Moltar tástáil a dhéanamh ar phíosa beag craicinn roimh an gcéad úsáid.
- Ná díchoimeáil ná ná modhnaigh an gléas.
- I gcás deargadh, dó nó imoibriú ailléirgeach, scor d'úsáid agus téigh i gcomhairle le do dhochtúir.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar atá beartaithe.

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA DO CHEALLRAÍ/CAILTEOIRÍ

- Coinnigh cadhnraí/carnóirí as rochtain leanaí. Má shlogtar é, iarr comhairle leighis láithreach!
- Ní mór cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Ní mór cadhnraí/carnóirí a bheith gearrchiorcadaithe agus/nó oscailte. D'fhéadfadh sé seo róthéamh, tine nó pléascadh a chur faoi deara.
- Ná caith cadhnraí/carnóirí isteach sa tine ná san uisce choíche.
- Níor cheart cadhnraí/carnóirí a chur faoi strus meicniúil choíche.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/carnóirí.
- Seachain dálaí agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do chadhnraí/carnóirí, e.g. radaitheoirí / solas díreach na gréine.
- Má sceitheann cadhnraí/carnóirí, seachain teagmháil an chraicinn, na súl agus na seicní mucasacha leis na ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir atá buailte láithreach le huisce glan agus téigh i gcomhairle le dochtúir!
- Is féidir le cadhnraí/carnóirí atá ag sceitheadh nó a bhfuil damáiste déanta dóibh dónna ceimiceacha a chur faoi deara nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an gcráiceann. Dá bhrí sin, ba chóir duit lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcás den sórt sin.
- Tá ceallraí ionsuite sa táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscartha dramaíola atá ainmnithe ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig bhargasach nó chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí chun an táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE

Ar chúiseanna cosanta comhshaoil, ní mór táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl chathrach gnáth i ndramhaíl tí, ach caithfear iad a dhiúscairt i gceart. Cuireann an oifig ábhartha eolas ar fáil faoi phointí bailiúcháin agus a n-uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis, RoHS.

Is baol don chomhshaol é diúscairt mhíchuí cadhnraí/carnóirí!



Níor cheart cadhnraí/carnóirí a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma díobhálacha a bheith iontu agus ba chóir iad a chóireáil mar dhramhaíl speisialta. Is iad na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Dá bhrí sin, ba chóir cadhnraí/carnóirí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaiseacha bardasacha.

Ní mór an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil le haghaidh diúscairt. Ní mór an táirge a thabhairt ar láimh ina iomláine chuig pointe bailiúcháin le haghaidh leictreonaic úsáidte.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, nirringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura li l-prodott jintuża kif suppost.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.

APPLIKAZZJONI

Apparat modern għat-tneħħija tan-nemex, tat-tiġieġ, tat-tibdil fil-kulur u tal-leżjonijiet żgħar tal-ġilda jippermetti trattamenti effettivi u sikuri fid-dar. Bis-saħħa tat-teknoloġija tal-plażma (jew elettrokoagulazzjoni - skont il-mudell), il-ponta preċiża taġixxi fuq iż-żona tal-ġilda magħżula, u tneħhi l-bidliet mhux mixtieqa mingħajr ma tagħmel ħsara lit-tessut tal-madwar.

L-apparat huwa maħsub għall-użu fid-dar biss u mhux maħsub għal użu mediku jew kummerċjali u ma jistax jissostitwixxi terapija medika. L-apparat huwa maħsub għall-użu ġewwa kmamar niexfa. Mhuwiex maħsub għal użu mediku, terapewtiku jew kummerċjali.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jiġi mibni mill-ġdid jew modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jiġri l-ħsara. Barra minn hekk, użu mhux xieraq jista' jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ATTIVAZZJONI

- Attenzjoni. Il-materjal tal-ippakkjar għandu jitneħħa kompletament mill-prodott.
- Kun żgur li l-komponenti tal-apparat huma mmuntati sew.
- Qabel l-ewwel użu, iċċarġja l-apparat permezz tal-kejbil USB. Qabbad il-kejbil USB ma' sors ta' enerġija USB u qabbad il-plagg tal-kejbil USB mal-port tad-dhul USB tal-prodott.
- Aghżel il-ponta (labra) xierqa skont it-tip ta' trattament u wahħalha bil-mod fil-ponta tal-apparat.
- Ixgħel it-tagħmir tiegħek billi żzomm il-buttuna tal-qawwa għal 2-3 sekondi sakemm l-iskrin LED jixgħel.
- Uża l-buttuni biex tissettja l-livell ta' qawwa preferut tiegħek – huwa rakkomandat li tibda bl-aktar baxx.
- Ittestja l-apparat fuq zona żgħira u inqas vizibbli tal-ġilda.
- Żomm l-apparat perpendikolari mal-ġilda, tmiss il-ponta mal-leżjonijiet magħżula – tagħfasx wisq iebes.
- Ladarba t-trattament ikun lest, itfi l-apparat billi żzomm il-buttuna tal-qawwa u mbagħad holl il-labra bil-mod.
- Naddaf il-ponta skont l-istruzzjonijiet u aħżen l-apparat f'post xott.

ĦJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara vizibbli.
- Fil-każ ta' kunsinna mhux kompluta jew jekk tinnota ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

DEJTA TEKNIKA

- Wiri LCD ċar
- Regolazzjoni tal-qawwa
- Labar irqaq u ħoxnin inkluzi
- Iċċarġjar permezz ta' kejbil mikro USB
- Provvista tal-enerġija: batterija
- Qawwa: 1.9W

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mghallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Qatt m'għandek tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għall-użu mit-tfal.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwu jilagħbu magħhom, u dan huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'ammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra l-użu mill-ġdid. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jahdimx sew, - ikun inħażen għal perjodu estiz ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli jew - ikun ġie mġħobbi b'mod eċċessiv waqt it-trasport.

- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-kejbil ikun bil-ħsara, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet int stess.
- Tizzarmax l-apparat int stess.
- Ipprotegi l-prodott mill-umdità.
- Kun żgur li ma tagħmilx ħsara lill-kejbil USB b'truf li jaqtgħu jew oġġetti shan. Jekk jogħġbok iftaħ il-kejbil USB kompletament qabel l-użu.
- Il-kejbil USB inkluż huwa adattat biss għal dan il-prodott.
- Itfi l-prodott immedjatament u neħhi l-kejbil mill-prodott jekk jinxjamm riħa ta' ħruq jew jekk ikun viżibbli d-duħħan. Halli l-prodott jiġi ċċekkjat minn tekniku kwalifikat qabel ma terġa' tużah.
- Jekk jintuża adapter tal-enerġija USB, is-sokit għandu dejjem ikun faċilment aċċessibbli sabiex l-adapter tal-enerġija USB ikun jista' jitneħħa faċilment mis-sokit f'każ ta' emergenza. Jekk jogħġbok segwi wkoll l-istruzzjonijiet tat-thaddim tal-manifattur.
- Qabel kull proċess ta' ċċarġjar tal-apparat, iċċekkja l-kejbil USB u l-apparat għal xi ħsara. Qatt tuża jew tiċċarġja l-apparat jekk tinnota xi ħsara.
- Qabel l-użu, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejns eżistenti jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Uża biss kif maħsub – għal użu estern fuq il-ġilda biss.
- Tużax fuq ġilda irritata, miftuħa, infettata jew feruta.
- Tużax fuq il-tebqet il-ġajnejn, madwar l-ġajnejn jew fuq il-membrani mukużi.
- Qabel l-ewwel użu, aqra sew l-istruzzjonijiet tat-thaddim u r-rakkomandazzjonijiet tal-manifattur.
- Dejjem iddizinfetta l-labar qabel u wara l-użu – uża ponot li jintremew jew li huma sterilizzati sewwa.
- Tużax l-apparat hdejn l-ilma jew b'idejn imxarrbin.
- Żomm l-apparat 'il bogħod mit-tfal u l-annimali – mhuwiex ġugarell.
- Twettaqx il-proċedura f'post wieħed għal żmien twil wisq biex tevita li taħraq il-ġilda.
- Tużax fuq il-ġrieħi tal-ġilda mingħajr konsultazzjoni minn qabel ma' dermatologu.
- Wara t-trattament, evita l-esponiment għax-xemx, tużax kozmetiċi bl-alkohol u tirritax iż-żona li qed tiġi trattata.
- Huwa rakkomandat li tittestja fuq biċċa żgħira tal-ġilda qabel l-ewwel użu.
- Tizzarmax jew timmodifikax l-apparat.
- F'każ ta' ħmura, ħruq jew reazzjoni allergika, waqqaf l-użu u kkonsulta lit-tabib tiegħek.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub għalih.

STRUZZJONIJIET TA' SIGURTÀ GHALL-BATTERIJI/AKKUMULATURI

- Żomm il-batteriji/akkumulaturi fejn ma jintlaħqux mit-tfal. Jekk jinbela', fittex parir mediku immedjatament!
- Batteriji li jintremew wara l-użu m'għandhomx jiġu ċċarġjati mill-ġdid. Il-batteriji/akkumulaturi m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew miftuħa. Dan jista' jikkawża shana żejda, nar jew splużjoni.
- Qatt m'għandek tarmi batteriji/akkumulaturi fin-nar jew fl-ilma.
- Il-batteriji/akkumulaturi qatt m'għandhom ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet u temperaturi estremi li jistgħu jaffettwaw il-batteriji / akkumulaturi, eż. radjaturi / dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/akkumulaturi jnixxu, evita kuntatt mal-ġilda, l-ġajnejn u l-membrani mukużi mal-kimiċi! Laħlaħ iż-żoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u ara tabib!
- Batteriji/akkumulaturi li jnixxu jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw ħruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, għandek tilbes ingwanti protettivi xierqa f'każ bħal dan.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.



SUGĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibbiltajiet ta' kif wieħed jista' jarmi l-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt.



RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT

Għal raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettriki u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart municipli normali fl-iskart domestiku, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih, RoHS.



Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/akkumulaturi jgħaliq riskju għall-ambjent!

Il-batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għall-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb. Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittiehdu fil-punti tal-ġbir tal-iskart perikoluż muniċipali.

Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jingħata kollu kemm hu lil punt ta' ġbir għal apparat elettroniku użat.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospodo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje uputa može predstavljati opasnost za život ili zdravlje.

PRIJAVA

Moderni uređaj za uklanjanje pjegica, madeža, promjena boje i manjih kožnih lezija omogućuje učinkovite i sigurne tretmane kod kuće. Zahvaljujući plazma tehnologiji (ili elektrokoagulaciji - ovisno o modelu), precizni vrh djeluje na odabrano područje kože, uklanjajući neželjene promjene bez oštećenja okolnog tkiva.

Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu i nije namijenjen za medicinsku ili komercijalnu upotrebu te ne može zamijeniti medicinsku terapiju. Uređaj je namijenjen za upotrebu u suhim prostorijama. Nije namijenjeno za medicinsku, terapijsku ili komercijalnu upotrebu.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Ako proizvod koristite u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Osim toga, nepravilna uporaba može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

AKTIVACIJA

- Pažnja. Materijal za pakiranje mora se potpuno ukloniti s proizvoda.
- Provjerite jesu li komponente uređaja pravilno sastavljene.
- Prije prve upotrebe, napunite uređaj pomoću USB kabela. Spojite USB kabel na USB izvor napajanja i spojite utikač USB kabela na USB ulazni priključak proizvoda.
- Odaberite odgovarajući vrh (iglu) ovisno o vrsti tretmana i nježno ga uvrnite u vrh uređaja.
- Uključite uređaj tako da držite pritisnut gumb za napajanje 2-3 sekunde dok se LED zaslon ne upali.
- Pomoću gumba postavite željenu razinu snage – preporučuje se započeti s najnižom.
- Testirajte uređaj na malom, manje vidljivom području kože.
- Držeći uređaj okomito na kožu, dodirnite vrhom odabrane lezije – nemojte prejako pritiskati.
- Nakon što je tretman završen, isključite uređaj držeći pritisnut gumb za napajanje, a zatim nježno odvrnite iglu.
- Očistite vrh prema uputama i pohranite uređaj na suhom mjestu.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili ako primijetite oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

TEHNIČKI PODACI

- Jasan LCD zaslon
- Regulacija snage
- Uključene tanke i debele igle
- Punjenje putem micro USB kabela
- Napajanje: baterija
- Snaga: 1,9 W

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za upotrebu kod djece.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim naprezanjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite korištenje i osigurajte proizvod od ponovne upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - prekomjerno opterećen tijekom transporta.

- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, zabranjeno je samostalno obavljati popravke.
- Ne rastavljajte uređaj sami.
- Zaštitite proizvod od vlage.
- Pazite da ne oštetite USB kabel ostrim rubovima ili vrućim predmetima. Prije upotrebe potpuno odmotajte USB kabel.
- Priloženi USB kabel je prikladan samo za ovaj proizvod.
- Odmah isključite proizvod i izvucite kabel iz proizvoda ako osjetite miris paljevine ili je vidljiv dim. Prije ponovne upotrebe, neka proizvod pregleda kvalificirani tehničar.
- Ako se koristi USB adapter za napajanje, utičnica mora uvijek biti lako dostupna kako bi se USB adapter za napajanje u hitnom slučaju mogao lako izvaditi iz utičnice. Također se pridržavajte uputa za uporabu proizvođača.
- Prije svakog punjenja uređaja provjerite ima li oštećenja na USB kabelu i uređaju. Nikada ne koristite ili puniti uređaj ako primijetite bilo kakva oštećenja.
- Prije upotrebe provjerite odgovara li postojeći mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja.
- Koristiti samo prema namjeni - samo za vanjsku primjenu na koži.
- Ne koristiti na nadraženoj, otvorenoj, inficiranoj ili ozlijeđenoj koži.
- Ne koristiti na kopcima, oko očiju ili na sluznicama.
- Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute za uporabu i preporuke proizvođača.
- Uvijek dezinficirajte igle prije i poslije upotrebe – koristite jednokratne ili temeljito sterilizirane vrhove.
- Ne koristite uređaj u blizini vode ili s mokrim rukama.
- Uređaj držite dalje od djece i životinja – nije igračka.
- Nemojte postupak provoditi na jednom mjestu predugo kako biste izbjegli opekline kože.
- Ne koristiti na madežima bez prethodne konzultacije s dermatologom.
- Nakon tretmana izbjegavajte izlaganje suncu, ne koristite kozmetiku s alkoholom i ne iritirajte područje tretmana.
- Preporučuje se testiranje na malom dijelu kože prije prve upotrebe.
- Ne rastavljajte niti modificirajte uređaj.
- U slučaju crvenila, peckanja ili alergijske reakcije, prekinite upotrebu i obratite se svom liječniku.
- Proizvod uvijek koristite prema namjeni.

SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE/AKUMULATORE

- Baterije/akumulatore držite izvan dohvata djece. U slučaju gutanja, odmah potražite liječničku pomoć!
- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se puniti. Baterije/akumulatori se ne smiju kratko spojiti i/ili otvarati. To može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.
- Nikada ne bacajte baterije/akumulatore u vatru ili vodu.
- Baterije/akumulatori nikada ne smiju biti izloženi mehaničkom naprezanju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije/akumulatore, npr. radijatori / izravna sunčeva svjetlost.
- Ako baterije/akumulatori procure, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznica s kemikalijama! Odmah isperite zahvaćena područja čistom vodom i obratite se liječniku!
- Curenje ili oštećenje baterija/akumulatora može uzrokovati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga u takvom slučaju trebate nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja korištenog proizvoda daje općinski ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Iz razloga zaštite okoliša, rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju se odlagati s uobičajenim komunalnim otpadom u kućni otpad, već se moraju propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za preuzimanje i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.





Ovaj proizvod udovoljava zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega primjenjuju, RoHS.



Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!

Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga rabljene baterije/akumulatore treba odnijeti na mjesta za prikupljanje opasnog komunalnog otpada.

Ugrađena baterija se ne smije rastavljati radi odlaganja. Proizvod se mora u cijelosti predati na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Stimate Domn/Stimată Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea instrucțiunilor sale poate reprezenta un pericol pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIE

Un dispozitiv modern pentru îndepărtarea pistriilor, alunițelor, decolorărilor și leziunilor minore ale pielii permite tratamente eficiente și sigure acasă. Datorită tehnologiei cu plasmă (sau electrocoagulării - în funcție de model), vârful precis acționează asupra zonei de piele selectate, îndepărtând modificările nedorite fără a deteriora țesutul din jur.

Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării casnice și nu este destinat uzului medical sau comercial și nu poate înlocui terapia medicală. Dispozitivul este destinat utilizării în încăperi uscate. Nu este destinat uzului medical, terapeutic sau comercial.

Din motive de siguranță și de certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, acesta se poate deteriora. În plus, utilizarea necorespunzătoare poate cauza pericole precum scurtcircuitate, incendii, electrocutări etc.

ACTIVARE

- Atenție. Materialul de ambalare trebuie îndepărtat complet de pe produs.
- Asigurați-vă că componentele dispozitivului sunt asamblate corect.
- Înainte de prima utilizare, încărcați dispozitivul folosind cablul USB. Conectați cablul USB la o sursă de alimentare USB și conectați mufa cablului USB la portul de intrare USB al produsului.
- Selectați vârful (acul) corespunzător în funcție de tipul de tratament și înșurubați-l ușor în vârful dispozitivului.
- Porniți dispozitivul ținând apăsat butonul de pornire timp de 2-3 secunde, până când ecranul LED se aprinde.
- Folosește butoanele pentru a seta nivelul de putere preferat – se recomandă să începi cu cel mai mic.
- Testați dispozitivul pe o porțiune mică, mai puțin vizibilă, a pielii.
- Ținând dispozitivul perpendicular pe piele, atingeți vârful leziunilor selectate – nu apăsați prea tare.
- După finalizarea tratamentului, opriți dispozitivul ținând apăsat butonul de pornire și apoi deșurubați ușor acul.
- Curățați vârful conform instrucțiunilor și depozitați dispozitivul într-un loc uscat.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau dacă observați daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

DATE TEHNICE

- Afișaj LCD clar
- Reglarea puterii
- Ace subțiri și groase incluse
- Încărcare prin cablu micro USB
- Alimentare: baterie
- Putere: 1,9 W

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii s-ar putea juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.

- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva reutilizării. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost încărcat excesiv în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, este interzis să efectuați singur reparațiile.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Protejați produsul de umiditate.
- Asigurați-vă că nu deteriorați cablul USB cu margini ascuțite sau obiecte fierbinți. Vă rugăm să derulați complet cablul USB înainte de utilizare.
- Cablul USB inclus este potrivit doar pentru acest produs.
- Opriti imediat produsul și scoateți cablul din produs dacă se simte miros de ars sau dacă se vede fum. Solicitați verificarea produsului de către un tehnician calificat înainte de a-l utiliza din nou.
- Dacă se utilizează un adaptor de alimentare USB, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă, astfel încât adaptorul de alimentare USB să poată fi scos cu ușurință din priză în caz de urgență. Vă rugăm să urmați și instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Înainte de fiecare proces de încărcare a dispozitivului, verificați cablul USB și dispozitivul pentru a depista eventualele deteriorări. Nu utilizați și nu încărcați niciodată dispozitivul dacă observați vreo deteriorare.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea rețelei existente corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- A se utiliza numai conform destinației – doar pentru uz extern, pe piele.
- Nu utilizați pe pielea iritată, deschisă, infectată sau cu răni.
- Nu utilizați pe pleoape, în jurul ochilor sau pe mucoase.
- Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și recomandările producătorului.
- Dezinfectați întotdeauna acele înainte și după utilizare – folosiți vârfuri de unică folosință sau sterilizate complet.
- Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei sau cu mâinile ude.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor și animalelor – nu este o jucărie.
- Nu efectuați procedura într-un singur loc prea mult timp pentru a evita arsurile pielii.
- Nu utilizați pe alunițe fără consultarea prealabilă a unui dermatolog.
- După tratament, evitați expunerea la soare, nu folosiți produse cosmetice cu alcool și nu iritați zona de tratament.
- Se recomandă testarea pe o porțiune mică de piele înainte de prima utilizare.
- Nu dezamblați și nu modificați dispozitivul.
- În caz de roșeață, arsură sau reacție alergică, întrerupeți utilizarea și consultați medicul.
- Folosiți întotdeauna produsul conform destinației sale.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERII/ACUMULATORI

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, solicitați imediat sfatul medicului!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/acumuloarele nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate provoca supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumuloarele în foc sau apă.
- Bateriile/acumuloarele nu trebuie niciodată supuse unor solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumuloare.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile / acumulatorii, de ex. calorifere / lumină solară directă.
- Dacă bateriile/acumuloarele prezintă scurgeri, evitați contactul substanțelor chimice cu pielea, ochii și membranele mucoase! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Bateriile/acumuloarele care curg sau sunt deteriorate pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, ar trebui să purtați mănuși de protecție adecvate într-un astfel de caz.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.



SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE

Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare.

Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile privind posibilitățile de eliminare a produsului folosit sunt furnizate de către primărie sau primărie.



ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale obișnuite, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și programul lor de funcționare sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică, RoHS.



Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor prezintă un risc pentru mediu!

Bateriile/acumulatorile nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Acestea pot conține metale grele nocive și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice pentru metalele grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile/acumulatorile uzate trebuie duse la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru a fi eliminată. Produsul trebuie predat în întregime la un punct de colectare pentru electronice uzate.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele tehnice ale produsului fără notificare prealabilă.